



Telefon: 585-9500 • Fax: 585-0951 • Santa Cruz # 110 • e-mail: solodipueblo@hotmail.com

Diahuebs Maart 10, 2011 - **Edicion 5 Vol. 1526 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500**

Fax:5850951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

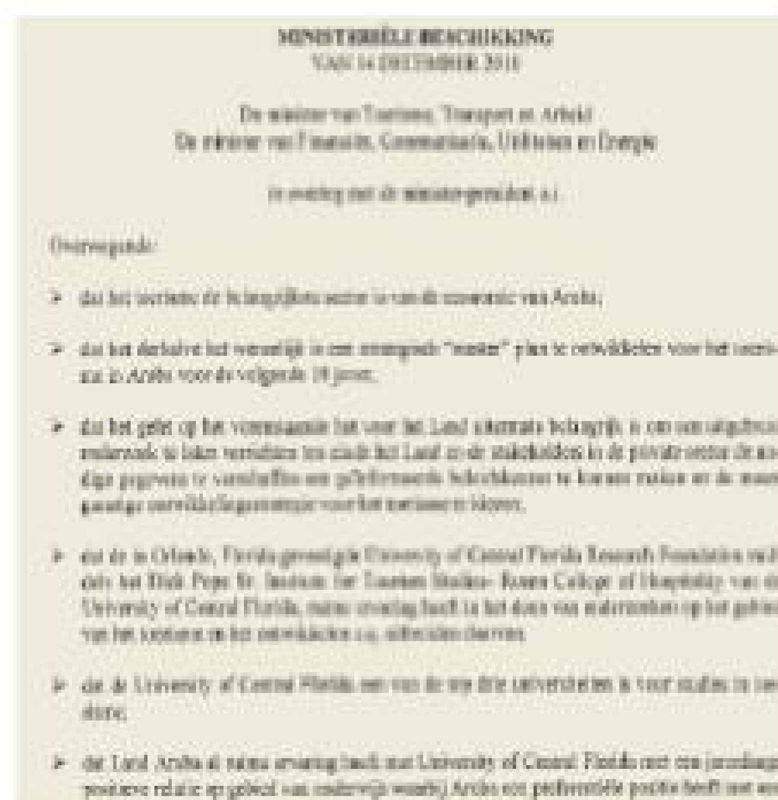
FALTA 8 DIA PA NOS DIA DI HIMNO Y BANDERA

ESCANDALO, HOLOR DI CORUPCION:

Minister Otmar Oduber y AVP no ta laga mala maña

VIOLANDO LEY DI CONTABILIDAD TA DUNA UNIVERSIDAD MERICANO NA MIAMI CONTRACT DI 220 MIL FLORIN PA HACI ESTUDIO DI TURISMO DI ARUBA

Mientras cu Universidad di Aruba mes por a haci e estudio



MINISTERIËLE BESCHIKKING
VAN 14 DECEMBER 201[illegible]

De minister van Toerisme, Transport en Arbeid
De minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie

[illegible]

Overwegende:

[illegible]

Pagina 3

SANTANA NA PARADERA LUGAR DI CRIADERO DI DENGUE



Despues di a bira malo



PRESIDENTE DI ABV, SR. BART VAN PUTTEN CU URGENCIA A SER TRANSPORTA PA COLOMBIA PA TRATAMENTO MEDICO

Schoolnan ta hopi rabia y disgusta:

No tin material pa celebra 25 aña di Status Aparte y 35 aña di Himno y Bandera

Foei! Berguenza pa Gobierno di MIke Eman y Minister di Cultura!

E Fiebre di Carnaval ta mas fuerte cu nunca na Cool Casino

STA. CRUZ -- Maria Arato a gana $4,000 net prome cu e holoshi a dal 12'or di anochi riba e anochi prome cu Aruba su Gran Parada di Carnaval. Aparentemente e slotnan na Cool Casino tambe tabata celebrando, premiando e huesped di Holiday Inn cu un jackpot inespera, mientras cu el'a toca e slot machine di 25 cent di Game King.



Carlos Fizolor di Brazil tin un storia similar pa conta, ya cu e anochi prome cu Aruba su Gran Parada di Carnaval el'a logra gana un jackpot progresivo cu un suma di $8,038.45, hungando e slot machine di $1 Four Times Diamond! Deyanira Zuniga, Supervisor di Mercadeo pa Cool Casino ta raporta cu e casino tabata druk cu e bishita di hendenan local y bishitantenan disfrutando di e accion di e slot machinenan, net prome cu e Gran Parada di Carnaval. Cool Casino a sponsor un grupo grandi, anima pa Dushi Band, na honor di e Parada di Luz di San Nicolas.

E gesto tabata sumamente bon ricibi pa esnan den e parada y esnan para na banda. Cool Casino, cu su dede riba e pulso local, a contribui na un manera bunita na Aruba su celebracion mas grandi!











ESCANDALO, HOLOR DI CORUPCION:

Minister Otmar Oduber y AVP no ta laga mala maña

VIOLANDO LEY DI CONTABILIDAD TA DUNA UNIVERSIDAD MERICANO NA MIAMI CONTRACT DI 220 MIL FLORIN PA HACI ESTUDIO DI TURISMO DI ARUBA

Mientras cu Universidad di Aruba mes por a haci e estudio

STA. CRUZ --- Gobierno di AVP ta sigui cu nan deroche di placa, informacion y prueba cu nos a ricibi ta cu minister Otmar Oduber a cera un contract cu universidad na Merca pa haci un estudio riba nos turismo di Aruba. Segun nos a ser informa ta e universidad, unda cu e ex-lider di AVP, lo ta dunado les. Aki Solo di Pueblo, ta presenta prueba di un decreto ministerial di Minister Otmar Oduber, unda biaha mas ta viola ley di contabilidad. E biaha aki ta pa privilegia un universidad unda su ex-lider ta duna les. Nos tur ta corda cu e ex-lider aki di AVP a wordo condena pa violación di nos ley di contabilidad. E UNICO politico cu den historia di 25 aña di nos Status Aparte a wordo condena pa nos corte pa fraude financiero. E caso aki ta e caso unda tabata tin un 'tal Otmar" cu tabata ricibi 1000 florin pa cada "papil" cu e handle. Den e caso nobo aki unda cu ta duna e universidad e contract di 220 mil florin, peor di e caso aki ta cu a otorga e contract aki di 220 mil florin, sin cu esaki a bay via un destaho publico. Aki por mira un biaha mas con ta viola ley di comptabilidad, cual ta exigi cu trabaonan riba 100 mil florin, mester bay via un destaho publico. Peculiar di e caso aki, ta cu ta cera un contract riba 100 mil florin violando ley di comptabilidad, cu un universidad unda ex-lider di AVP ta duna les. Maske cu e suma ta surpasa e 100.000 florin di cual ley ta stipula cu mester di un destaho publico, aki Minister Otmar Oduber ta bisa cu NO ta necesario pa tene un destaho publico y ta regala e universidad e 220.000 florin. Ta increible cu e mes lider cu a wordo condena pa viola ley di comptabilidad, no ta atende Minister Otmar Oduber pero ta laga esaki tuma lugar cu un universidad unda cu e ta duna les. Den e decreto minister Otmar Oduber ta skirbi cu e kier duna e universidad un contract di 220.000 florin. Fiesta ta sigui! Kico ta e motibo? Pregunta ta si esaki lo por ta trata di un supuesto pago bek, esta paga lomba cu lomba, pa a carga tur culpa den pasado? Pueblo ta puntra unda mr. Curashi a keda awor? Un y tur por corda cu tempo cu nan tabata den oposición, mesora tabata menaza cu deurwaarder ora Gobierno supuestamente no kier a tene destaho publico? Na un manera hopi straño ta otorga e universidad Mericano aki e contract pa haci e estudio aki, siendo cu universidad di Aruba, cu tin su facultad den turismo, mes por haci e estudio aki. Dicon minister Otmar Oduber no kier haci uso di e facultad di Turismo na Universidad di Aruba? Pakico no ta duna nos propio Universidad e 220.000 florin pa haci e estudio? No tin ningun necesidad pa e universidad unda e ex-lider di AVP ta duna les

Cont. pagina 4

LANDSCOURANT VAN ARUBA 4 februari 2011 Pagina 1

MINISTERIËLE BESCHIKKING
VAN 14 DECEMBER 2010

De minister van Toerisme, Transport en Arbeid
De minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie

in overleg met de minister-president a.i.

Overwegende:

- dat het toerisme de belangrijkste sector is van de economie van Aruba;
- dat het derhalve het wenselijk is een strategisch "master" plan te ontwikkelen voor het toerisme in Aruba voor de volgende 10 jaren;
- dat het gelet op het vorenstaande het voor het Land uitermate belangrijk is om een uitgebreid onderzoek te laten verrichten ten einde het Land en de stakeholders in de private sector de nodige gegevens te verschaffen om geïnformeerde beleidskeuzes te kunnen maken en de meest gunstige ontwikkelingsstrategie voor het toerisme te kiezen;
- dat de in Orlando, Florida gevestigde University of Central Florida Research Foundation middels het Dick Pope Sr. Institute for Tourism Studies- Rosen College of Hospitality van de University of Central Florida, ruime ervaring heeft in het doen van onderzoeken op het gebied van het toerisme en het ontwikkelen c.q. uitbreiden daarvan;
- dat de University of Central Florida een van de top drie universiteiten is voor studies in toerisme;
- dat Land Aruba al ruime ervaring heeft met University of Central Florida met een jarenlange positieve relatie op gebied van onderwijs waarbij Aruba een preferentiële positie heeft met een "in-state tuition" die voordelig is voor Arubaanse jongeren;
- dat genoemde organisatie zich bereid heeft verklaard om genoemd onderzoek te verrichten en een strategische "master" plan te ontwikkelen voor het Arubaanse toerisme;
- dat van genoemde organisatie een bijzondere aanbieding is ontvangen, waarvan de aanvaarding in het belang is van het Land;
- dat het Land derhalve voornemens is een overeenkomst (*research agreement*) aan te gaan;
- dat de totale kosten van voornoemde overeenkomst meer bedraagt dan Afl. 100.000,- zodat er in principe een openbare aanbesteding gehouden dient te worden;
- dat op grond van het voorgaande het houden van een openbare aanbesteding dan wel een onderhandse aanbesteding, in dit specifieke geval als ondoelmatig geoordeeld moet worden;
- dat onder de bestaande omstandigheden de meest doelmatige wijze van aanbesteding in dit geval een gunning uit de hand is;

Gelet op:
artikel 5 van de Landsverordening van 1 september 2010 tot oprichting van een tweetal begrotingsfondsen ten behoeve van de toeristische promotie van Aruba onderscheidenlijk ten behoeve van de verbetering van het toeristisch product van Aruba (AB 2010 no. 55);
artikel 25 en 26 van de Comptabiliteitsverordening 1989 (AB 1989 no. 72);

HEEFT BESLOTEN:

I. af te zien van het houden van een openbare dan wel een onderhandse aanbesteding voor het aangaan van een overeenkomst (*research agreement*) voor het verrichten van onderzoek ten aanzien van het toerisme in Aruba en het ontwikkelen van een strategische plan voor het toerisme in de 21ste eeuw;

II. met ingang van 1 januari 2011 voor de duur van één (1) jaar terzake een overeenkomst (*research agreement*) aan te gaan met de in Orlando, Florida gevestigde University of Central Florida Research Foundation ten behoeve van het Dick Pope Sr. Institute for Tourism Studies- Rosen College of Hospitality van de University of Central Florida.

III. dat de kosten gemoeid met deze gunning uit de hand welke geraamd zijn op Afl. 220.000,- ten laste komen van de begroting van het Aruba Tourism Marketing Fund.

Oranjestad, 14 december 2010

De minister van Toerisme, Transport en Arbeid,
O.E. Oduber

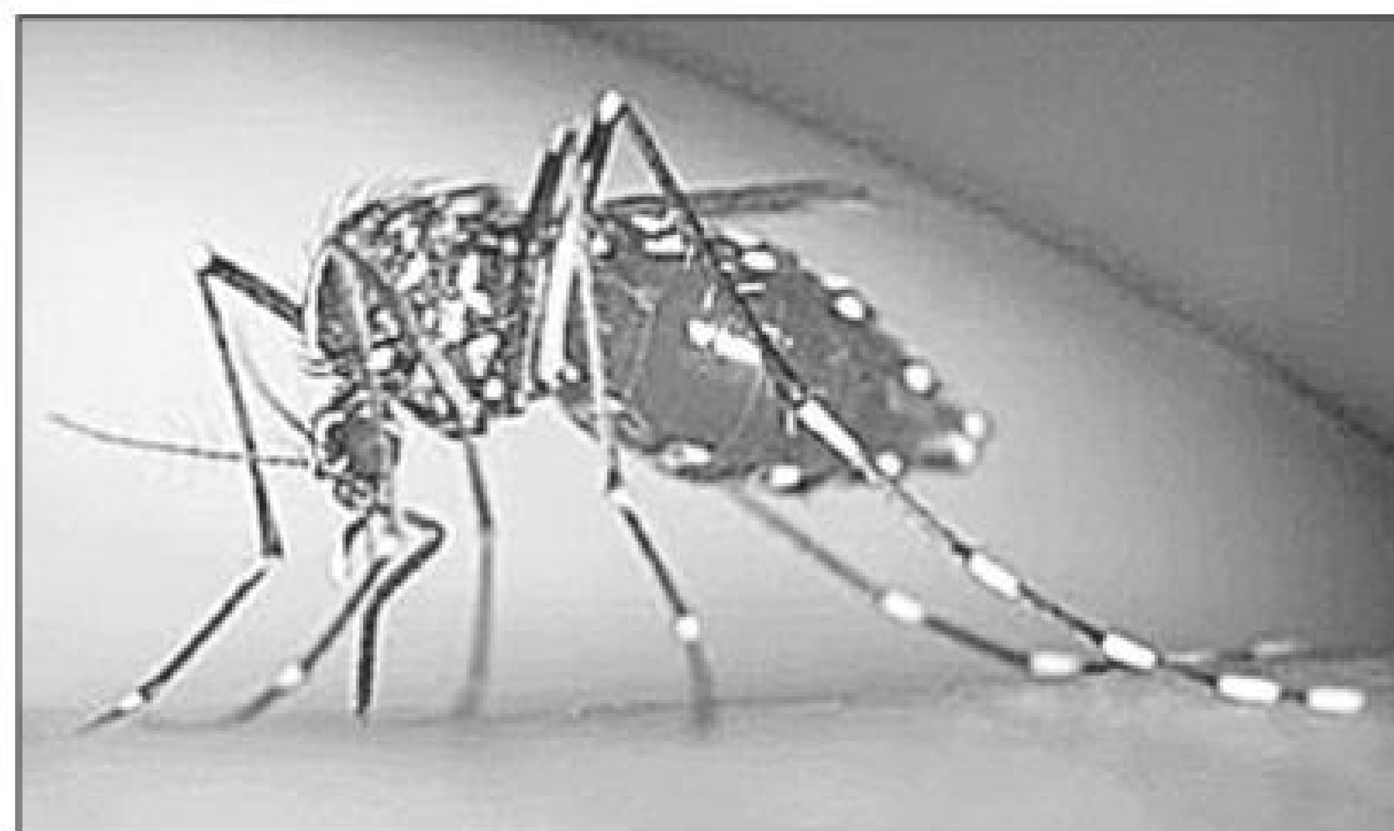
Cont. di pagina 4 **VIOLANDO LEY DI CONTABILIDAD...**

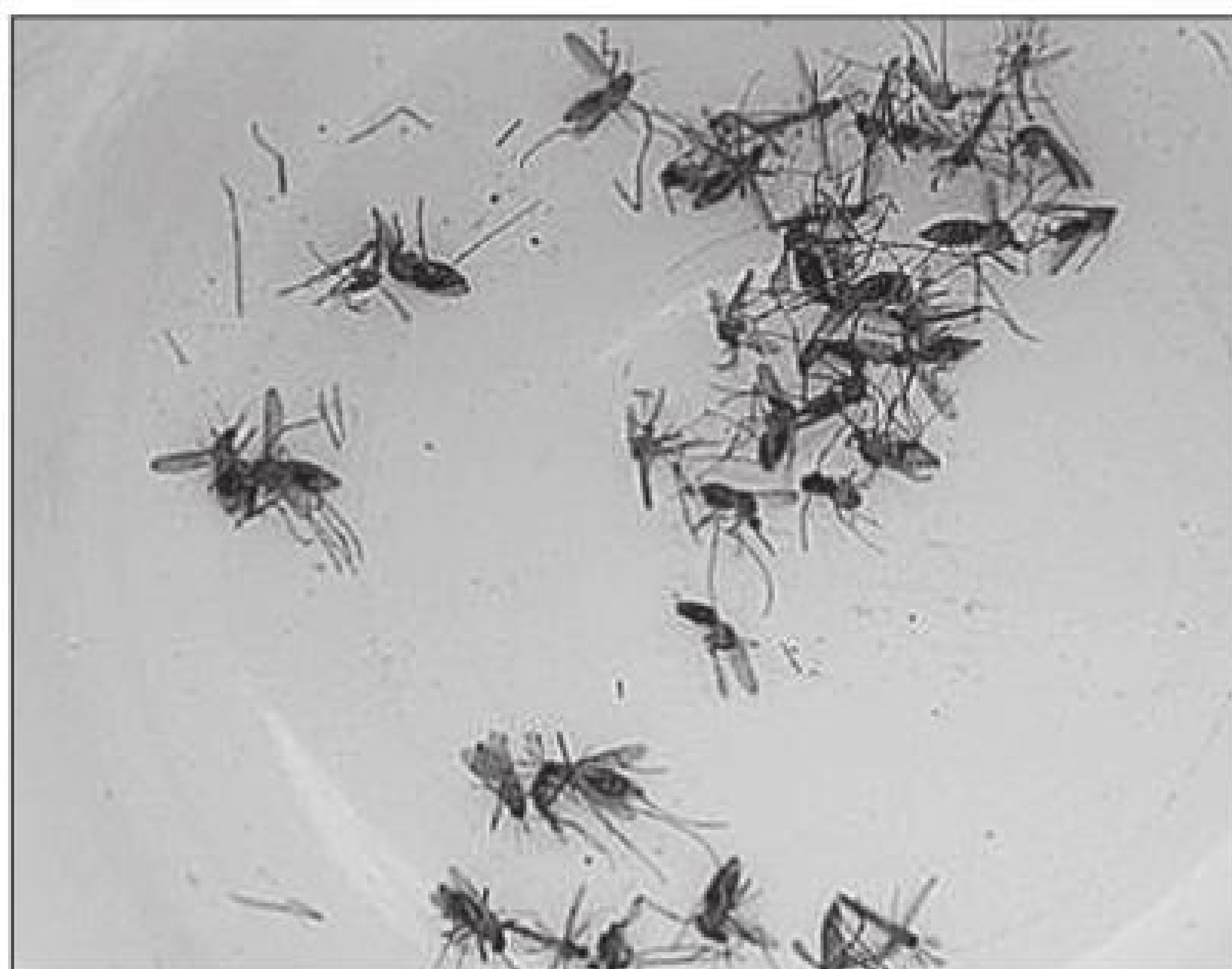
contract, aki mes nos tin suficiente Arubiano, cu ta gradua den Turismo cu por haci e estudio aki. E mentalidad putri di AVP ta riba panorama atrobe, apesar cu partido AVP su lider a wordo condena pa viola ley di comptabilidad den e Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas.

Un vez mas por mira cu partido AVP no ta laga nan mala maña atras y no kier siña di nan "erornan" di pasado unda nan lider a ser condena. Di otro banda ta un muestra di falta di respet pa nos expert- y studiantenan di universidad di Aruba, unda ta hala nan un banda pa laga esnan di exterior haci un trabao. Si a duna universidad di Aruba e trabao, esaki lo a sali mas economico, como tambe esnan di Aruba conoce nos pais hopi mihor. Aki Parlamento di Aruba tin un trabao pa haci. Kizas ex-presidente di parlamento, Andy Lee lo ta promer pa pidi pa un reunion publico riba esaki of lo ta Juan David Yrausquin?

SANTANA NA PARADERA LUGAR DI CRIADERO DI DENGUE

STA. CRUZ -- GKMB a hiba un control di criadero na Paradera, unda cu tin casnan cu tin hopi mata. Mirando e awacero fuerte di ultimo simannan a causa hopi criadero di dengue. A ricibi varios melding den Paradera, unda a constata un cas di un señora cu ta cria mata pa bende. Aki a descubri





algun criadero di dengue. Un criadero basta grandi di dengue a descubri den e santana di Paradera. A comprende cu esnan responsabel a dicidi pa busca un solucion rapido pa e problema grandi aki. For di director di Gele Koorts en Muskieten Bestrijden nos por a comprende cu e situacion den e Santana tabata pior. Awor el'a mehora un poco. Ta pidi un y tur pa controla den cura.

Faya bo Haya a produci sigur 100 detencion durante Parada di Carnaval

STA. CRUZ -- Na Playa so tabatin mas di 40 detencion y mas di 70 boet. Vocero Policial, Papito Comenencia a confirma cu nan tabata sumamente ocupa. Pa cuminsa cu e actividad cu a habri e fin di siman largo, Jouvert Morning, autoridadnan policial a detene 15 persona. Durante e parada di San Nicolas tabatin 16 detencion. Pues di diahuebs pa diasabra, a detene 26 persona cu tabata maneha bao di influencia di alcohol. Diadomingo a realiza 55 detencion, di cual 49 ta pa buracheria. Tambe 49 persona a haya boet. Pero entre esaki tabatin persona cu a haya varios boet. Un homber a haya un boet di 2150 florin pa paga, pasobra el'a lanta cu polis y tambe a trata di agredi nan. Ta ser calcula cu sigur lo por tin mas di 100 detencion. Pa autonan cu tabata mal para, polis a reparti boet na razon di 8 mil florin, cu mester a ser paga prome cu laga e autonan bay. Esnan cu no paga e boet, ora bay dilanti Huez, por spera cu esaki lo ta mas halto. E detencionnan di diadomingo a cuminsa cay for di banda di Juliana School bin abao. Na Cas di Gobernador stranheronan a bolbe hunga un rol. Nan kier a bula den e parada y apesar cu nan a wordo saca, nan ta sigui bula bin aden toch. Dado momento tabatin miedo cu algo grandi lo bay sosode, mirando e cantidad di detencion y e uso excesivo di alcohol. Bao di e detencion, por bisa cu mayoria ta hoben. No tabatin distincion den sexo y tambe a confisca basta arma blanco y droga, tanto na San Nicolas como na Playa. Den e accion di diabierna pa ristra pa arma, tambe esaki tabata exitoso. Hasta a confisca droga.

Despues di a bira malo

PRESIDENTE DI ABV, SR. BART VAN PUTTEN CU URGENCIA A SER TRANSPORTA PA COLOMBIA PA TRATAMENTO MEDICO



STA. CRUZ -- Na nos mesa di redaccion a yega informacion cu ayera, despues di a yama accion na Hospital, e Presidente di ABV, sr. Bart van Putten, no a sinti su curpa mucho bon. Segun nos a wordo informa e presidente di e sindicato di trahadornan di hospital a sufri un ataca di curazon y a keda interna den hospital. Despues di a haci e tramitenan necesario ayera tardi, a mand'e Colombia cu urgencia pa ricibi tratamento medico avanza. Redaccion di Solo di Pueblo ta desea e sindicalista un pronto recuperacion. Mientras cu e presidente actual ta bay pa tratamento medico, e vice-presidente sra. Gina Maduro lo tuma rienda di e sindicato y lo dirigi e accionnan.

PARLAMENTARIO MR. EVELYN WEVER-CROES:

PABIEN NA CENTRO DI BARIO PLAYA PABAO CU TREMENDO CELEBRACION DI DIA INTERNACIONAL DI HENDE MUHER

STA. CRUZ -- Diamars 8 di Maart, mi tabata tin e honor di atende e celebracion di dia internacional di Hende Muher na Centro di Bario Playa Pabao.

E anochi a cuminsa cu e himno di Aruba y himno di Playa Pabao. Sigui pa un masha bunita composicion di Quincy Hasham di e cantica "Muher". Dos orador a duna un charla, sra. Lisette Gomes cu a comparti su experiencianan pa cu abuso sexual di mucha y mr. Monica Kock, abogado, cu a duna conseho kico pa haci den casonan di abuso.



Ambos a duna hopi informacion valioso riba e tema. Esnan presente a wordo honra tambe cu presencia di sra. Digna Herera-Lacle, un politico legendario, cu tambe a trece su punto di bista dilanti.

Mi ta felicita organizadornan di Centro di Bario Playa Pabao cu e iniciativa aki. Ta solamente door di educa nos mes y busca conseho, nos por combati abuso contra mucha y contra hende muher y asina mehora calidad di bida di nos futuro generacionnan. Y ta responsabilidad di nos tur pa combati esaki.

Polis a detene bendedor di marihuana di 19 aña

STA. CRUZ -- Polisnan di Oranjestad, diamars anochi 20:32 a haya yamada cu lo tin un persona ta bende droga na haltura di Budweiser Bar. E informante a duna polis descripcion di e homber. Polis a bay y topa cu e homber R.A.W. naci na Aruba di 19 aña, cu ta cuadra cu e descripcion. Polis a bis'e pa haci su saconan bashi. Den e saconan e tabata tin 15 sakito di marihuana. Polis a detene y confisca e marihuana.

Homber no kier su resto di placa mas pa dvd

STA. CRUZ -- E homber A v.d. L. naci na Aruba di 38 aña, diamars pa 2'or di atardi, a bay warda di San Nicolas y a bisa polis cu e tin problema pa motibo di un compra di dos dvd., for di R.C. di Aruba di 42 aña. El'a bisa polis cu e dos dvd a sali 60 florin y a dune R.C. 50 florin y lo dune e diez florin despues. Cada biaha cu R.C. top'e, e ta pidi e placa. E ta bisa cu diamars R.C. a bolbe pidi'e su diezflorin, pero ora cu el'a bise cu e ta pague despues, R.C. a rabia y a dal'e. Polis a bay na cas di R.C. y el'a admiti cu el'a dal A. v.d. L. como tur biaha cu e tope, e ta gañ'e y no ta paga.
Diamars el'a bolbe topa cu A.v.d. L. y a pidi e placa, pero el'a bolbe conta un otro storia. R.C. a rabia y a dal'e . R.C. a bisa polis cu e no kier e placa mas.

Presentacion di Ground Support Equipment di General Air Services N.V.

STA. CRUZ -- General Air Services N.V. cu orguyo a presenta diabierna ultimo su Ground Support Equipment nobo na su cliente airlines, empleadonan y otro airport users. Auque GenAir ta amplia y renoba su equiponan continuamente, a dicidi di haci esaki e biaha aki den un celebracion.

E industria di airline ground handling ta uno cu e publico en general no ta mucho consciente di dje pero ta uno di un magnitud grandi y importante cu ta percura pa tur nos bishitantenan y carga cu ta yega cu avion pasa door di aeropuerto cu nan equipahe na un manera liher y placentero. E ta e promer y ultimo impresion cu nos bishitantenan aereo ta haya di nos dushi pais Aruba. Ricibiendo mas GSE ta marca e compromiso cu nos tin cu nos clientenan y Aruba. Provee e mihor servicio ta un prioridad hopi halto. E inversionnan aki ta garantiza cu nos ta apto pa cumpli cu e standard internacional di calidad y di servicio. Expansion di nos Ground Support Equipment ta un paso hopi importante pa nos compania ya cu e ta crece e confianza den nos clientenan. Nos ta construyendo ariba un base ya fuerte y existente desde 1972 y un reputacion ampliamente reconoci pa su excelencia den servico na su clientenan cu ta Aerolineanan multinacional cu ta trece turista Aruba. E proyecto tambe ta support nos meta pa sigui provee un servico safe y apropia na nos clientenan cual ta prioridad number 1 den aviacion. Terminando General Air Services N.V. ta haci uso di e oportunidad di gradici su clientenan, empleadonan y otro airport-users pa nan colaboracion den hiba GenAir na exito pa casi 40 aña caba, masha danki.

1926 – 2011

Isaac 'Chaco' Sasso tabata gran amigo di Aruba



STA. CRUZ -- Ayera a drenta e tristo noticia cu Isaac 'Chaco' Sasso a fayece na San José, Costa Rica na edad di 85 aña. Alrededor di 1947, Chaco a bin Aruba como un soltero 'bon vivant' y a traha como salesman. Aki el'a forma hopi amistad y el'a casa cu Helen Pietersz, ruman di e conocido Charles Pietersz di Friomax. Na aña 1954 Chaco a dicidi di bay bek su pais natal pa maneha su mes negoshi. Chaco a cuminsa su participacion den futbol di Costa Rica como presidente di Club Sport Herediano caminda el'a gana nada menos cu seis campeonato. Pa su dedicacion na futbol di su pais, Chaco a wordo eligi como Presidente di Federación Costarricense de Fútbol (Fedefútbol). E tabata e forza tras di nombramento di e Yugoslavo/Serbo Bora Milutinović como entrenador di e ekipo nacional, reemplazando e popularisimo, casi legendario futbolista yiu di tera, Marvin Rodríguez, pa e campeonato mundial Italia 90. E decision aki a causa un polemico den henter mundo futbolista di Costa Rica y Chaco a ricibi hopi critica, pero despues cu Costa Rica a logra yega di dos round na Italia, Chaco a bira un clase di heroë nacional. Nunca Costa Rica a yega asina leu den un campeonato mundial, ni prome ni despues di Italia 90. Chaco despues a wordo eligi den directiva di CONCACAF y eventualmente como miembro vitalicio den comision ehecutivo di FIFA. Dos aña pasa Chaco a retira di FIFA y el'a wordo nombra vice-presidente honorario di e organo maximo di futbol mundial. Un corant di San Jose a menciona cu Chaco su bida deportivo a cuminsa como miembro di directiva di Club Sport Herediano, pero en realidad su bautizo den deporte tabata aki n'Aruba como directiva y hungador di Nesbitt's Baseball Club na aña 1952. Y apesar cu el'a bira loke un otro corant di San José a skirbi, 'uno de los más influyentes del futbol Costariccense en los ultimos 35 años', Chaco nunca a lubida e isla caminda el'a laga hopi amistad. E tabata bin Aruba ki ora cu e tabata por pa pasa Pasco y Aña Nobo. Su finca pafor di San Jose ta yama Quinta Aruba. Tempo cu futbol Arubano tabatin un problema cu CONCACAF, tabata Chaco su intervencion cu a yuda soluciona e problema na un forma aceptabel pa Aruba. Dia cu Chaco y Helen a celebra nan Boda di Oro un cantidad grandi di su amigonan di Aruba a biaha pa San José pa celebra e gran dia cu nan. Awe nos tur ta di luto, pero alabes nos ta celebra e bida di un gran amigo, un persona cu a haci hopi pa futbol na nivel mundial. Nos ta desea Helen, nan yiu Alfredo cu Vicky, nan nietonan y demas famia Sasso y Pietersz forza den e dianan dificil. Cu Chaco Sasso descansa den Paz di nos Señor. CRH.

Pa dos acusado e castigo a subi cu 4 aña:

Hof a baha pisa riba esnan cu a apela nan castigo pa atraco arma

STA. CRUZ -- Den e caso "Pariba di Brug" caminda Huez a condena e acusadonan na castigonan pisa di prison, Jarrod Schwengle, su ruman Yaderick Schwengle, Maurits Bontekoe, M.Charles y Jorge Richardson a apela pasobra nan ta haya e castigo demasiado halto. Apesar cu Hof a adverti nan cu e castigo cu nan a haya ta hopi abou compara cu castigo cu Hof ta duna na Curaçao y Sint Maarten, nan a dicidi di sigui toch. Ayera na KIA a lesa nan sentencia pa nan. E sentencia a cay manera un baño di awa friu. Jarrod Schwengle, kende prome a wordo condena na 11 aña di prison, awor a wordo condena na 15 aña di prison. Yaderick Schwengle, kende prome a wordo condena na 4 aña di prison awor a wordo aumenta na 5 aña di prison. Bontekoe, kende prome a wordo condena na 8 aña di prison, awor a wordo condena na 10 aña di prison. Charles, kende prome a wordo condena na 8 aña di prison, awor a wordo condena na 12 aña di prison. Richardson, por bisa cu a sali di bon pasobra su apelacion a wordo declara no admissible y su castigo ta keda mesun cos esta 7 aña di prison.

E grupo aki a haci un cantidad di atraco arma especialmente pariba di brug na mayoria di e restaurantnan Chines. Ademas nan a horta na diferente negoshi. El'a wordo haya culpable di un cantidad di atraco arma y tambe un cantidad di ladronicia for di cas y negoshi.




RBC®

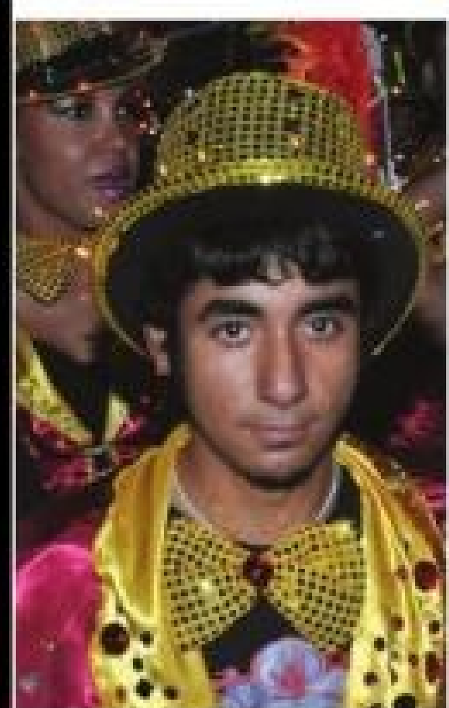

RBTT

Diahuebs Maart 10, 2011
SOLO

FOTO DI PARADANAN DI CARNAVAL

















BMW X1 2011 ta keda un di e cross-over mas exitoso produci door di BMW Group

BMW X1 2011 ta subi mercado Mericano y causa sensacion

Un mix entre 3 series y X3 e ta presenta e BMW X1 2011 como concepto innovativo





STA. CRUZ -- BMW X1 ta wordo mira manera un cross-over, un mix entre e 3 series y e X3 y ta sigui causa sensación mundial. Awor cu e ta subi mercado Mericano, e BMW X1 ta sigui causa sensación riba careteranan. Cu un concepto inovativo BMW a purba mezcla característica practico di un wagon y e maniobrabilidad di un 3 series, cual ta crea un cross-over único cu ta laga un impresión inolvidabel. E BMW X1 ta full equipa cu tur accesorio cu bo sa di spera di un BMW, esaki ta inclui un AWD drive train cu 6 speed Automatic transmission, cu suspensión solido cu ta garantiza un viahe placentero riba caminda, bao tur circumstancia. E BMW X1 ta significa comfortabilidad y luho. Su interior ta uno espacioso y atractivo. Den área di conductor y pasahero bo ta experiencia asientonan ahustabel, temperatura ambiental automatico y un Hi-fi surround system competo cu sub woofer y ocho speakers. Seguridad ta e aspecto mas importante pa BMW y den esaki e BMW X1 ta sobresali. E ta evalua y predeci posibilidad di un acidente y ta preveni esaki prome cu e pasa. Si un wiel faya of flat, e X1 automaticamente ta transferi mas poder y control na e otro wielnan, dunando e conductor mas control riba e vehiculo. Un descripción di con bo ta sinti ora bo ta core un X1, no ta algo fácil pa duna. Pesey pasa bishita showroom di BMW na Ultimate Automobiles na Sabana Blanco y experiencia esaki pa bo y haya sa asina mas tocante loke e BMW X1 tin pa ofrecebo. Ultímate Automobiles/ Arucar Automotives ta un compañía local dinamico, agente exclusivo di marcanan di auto reconoci mundialmente manera BMW pero tambe Suzuki, Chrysler,Jeep, Subaru, Dodge. Ultimate ta ofrece servicio inmediato na su clientenan den ramo di venta, parts y garashi. Su personal servicial cu experiencia incomparabel ta para semper cla pa duna e mihor servicio. Pasa Showroom na Sabana Blanco #35, jama na 583-9800 of manda un email info@ultimatearucar.com pa mas información.





NA CUMANA:

POLIS A GARA E CONOCIDO DI POLIS, CHOLLER WENDY DIRKSZ CU A HORTA UN TAS FOR DI AUTO

STA. CRUZ -- Diarazon merdia a drenta informe na warda di polis cu un muher a caba di horta un tas for di den un auto na Cumana . Na a notifica cu e doño tabata luchando cu e ladron. Mesora polis a dirigi e pa e sitio. Na yegada di e polis, nan a comprende cu e dama chauffeur a baha for di auto para na e porta di cas pa bisa un habitante algo den pura y a laga e auto habri. Bayendo bek pa e auto, el'a nota cu su tas a cria pia. El'a





mira e conocido choller Wendy Dirsksz ta cana bay panord.

Ora el'a bay papia cu e choler pa reclam'e, el'a lanta contra di e doño. E no tabata tin e tas den su poder. Ta bon mes cu tabata tin un agente cerca ya cu e por a intermedia y gara Wendy. Polis a bay rondia e tas y a bin logra haya esaki tira den cura di un cas den cercania. Polis mesora a detene Wendy y a hib'e warda di polis.

Cambio di number di telefon di IPA

STA. CRUZ -- Diahuebs dia 3 di Maart Setar a instala un central di telefon nobo pa Instituto Pedagogico Arubano (IPA). E instalacion di e central nobo tin consecuencia pa e numbernan di telefon existente. Entrante awe e number di telefon di IPA ta 5243100 mientras cu e number di fax ta keda 5843943 Directorado di IPA ta pidi comunidad di Aruba pa tene bon cuenta cu e cambio di e number di telefon y alavez ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu e instalacion di e central nobo lo por trece cune.

Cambio den prijs di productonan petrolero

STA. CRUZ -- Entrante diarazon 9 di Maart 2011 lo tin un cambio den prijs di diferente producto petrolero.

E prijs nobo pa gasolin unleaded-premium lo ta 216,7 cent pa liter, un aumento di 5,3 cent. E prijs di diesel LS lo ta 198,1 cent pa liter, un aumento di 11,1 cent pa liter. Pa loke ta prijs di kerosin esaki lo bira 193,6 cent pa liter cu ta representa un aumento di 11,0 cent pa liter. Minister di Asunto Economico, Cultura y Asunto Social ta informa cu ta mantene e reduccion di tarifanan di accijns cu a ser haci pa absorba e aumento di prijs di e periodo Mei 2007.
E prijsnan nobo ta inclui e suma di BBO.

TENT pa apertura di

Exposicion: Aruba: "Nos Cuna Venera"

Celebrando 25 ana di Status Aparte y 35 ana di Himno y Bandera

STA. CRUZ -- Manera pa e ultimo añanan a bira un tradicion, Archivo Nacional Aruba conhuntamente cu Fundacion Amigonan di Archivo ta organiza riba dia 18 di Maart dia di nos Himno y Bandera un exposicion na unda e kier trece e pueblo di Aruba hunto, pa riba nos dia, tin un celebracion y un dia na unda nos cultura y tradicion ta wordo celebra y ilustra pa medio di un exposicion.



Pa medio di e comunicado aki, nos kier a recorda y invita e pueblo di Aruba en general cu dia 18 di Maart proximo na Archivo Nacional Aruba tin su Festividad Nacional na unda lo tin e apertura di e exposicion titula: Aruba "Nos Cuna Venera" Celebrando 25 ana di Status Aparte y 35 ana di Himno y Bandera y un actividad cultural. E Festividad Nacional ta cuminsa pa 10or di mainta cu actividad riba e parkeerplaats, cu musica tipico, bailenan folklore y tent cu ta bende cuminda crioyo, accesorionan, cos dushi y mucho mas.

E actividad ta termina pa 5or di atardi. Den e añanan anterior e Festividad nacional na ANA ta atrae casi 3000 persona (adulto y mucha). Pa esnan cu ta interesa pa haya un tent pa bende cuminda y of otro articulonan ainda tin algun tent disponibel. Pa mas informacion por tuma contacto cu ANA na 583-4880. Nos ta spera bo dia di nos Himno y Bandera na ANA!

Roberto Croes a presenta su buki na Gobernador

STA. CRUZ -- Recientemente e señor Roberto Croes a presenta un ehemplar di su prome coleccion di poesia "Sentimento" na Gobernador señor Fredis Refunjol.
Desde 1970 Roberto a cuminsa skirbi y manera e mes ta bisa hunga cu palabra pa por contribui na engrandece nos dushi Papiamento. Su obranan a bin ta forma parti di un publicacion di Departamento di Cultura cu cooperacion di Grupo Corector di Papiamento. Segun e autor "Sentimento" ta un coleccion di poema cu ta pone bo pensa, comprende y mira realidad di bida. E topiconan cu e autor ta trata ta religion, naturaleza, cultura, amistad etc.
Gobernador Refunjol a gradici señor Roberto Croes pa su obra, sigur un otro contribucion na Papiamento.



Presidente di ATIA, sra. Joyce Bartels – Daal cerca Gobernador



STA. CRUZ -- Dia 2 di Maart 2011, S.E. Gobernador di Aruba a ricibi un bishita di consulta di e presidente di A.T.I.A., sra. Joyce Bartels-Daal. Presente na reunion aki tambe tabata director di Gabinete di Gobernador, sr. Peter Benschop.

Representantenan di FDA y AIB di bishita cerca gobernador



STA. CRUZ -- S.E. Gobernador di Aruba, sr. Fredis Refunjol a ricibi un bishita di consulta di representantenan di F.D.A. y A.I.B. Bank dia 2 di Maart 2011. E representantenan tabata sr. Edwin Roos presidente di FDA y sr. Frendsel Giel director di AIB Bank, cu ta atende e interesnan di FDA. Presente tambe na e reunion tabata sr.Peter Benschop, director di Gabinete di Gobernador y sr. Martijn Boelen, director suplente di Gabinete di Gobernador di Aruba.

Sr. Boesten, director di hospital ta lamenta cu trahadornan a bay den accion

Cu e oferta di Afl. 55,- y despues Afl. 50,- ta yega loke e sindicato ta pidi

STA. CRUZ -- Den un entrevista cu director di hospital sr. Boesten, el'a declara cu hospital no por mas. Diabierna pasa hospital tabata tin e ultimo reunion cu mediador di gobierno. Segun sr. Boesten e sindicato ta puntra pa Afl. 105,- pa luna pa trahador. Esey ta costa hunto 1.3 miyon florin pa 2011 y hospital no tin e placa ey. Hospital a ofrece e sindicato Afl. 50,- pa luna pa trahador na 2011 y riba 1 Januari 2012 Afl. 55,-- acerca. Esey ta significa cu e sindicato ta haya toch loke nan kier. E sindicato ta haya Afl. 105,- pa luna pa trahador, solamente no den un solo biaha. Segun sr. Boesten e esey hospital por carga, pero no por paga Afl. 105,- den un solo biaha. Directiva di hospital ta lamenta masha hopi cu e sindicato a bay den accion. Segun sr. Boesten cu e oferta di hospital e sindicato ta haya loke e kier. Hospital ta lamenta cu e sindicato a cuminsa cu e huelga y e sindicato a declara pa inmediato cu lo traha como si fuera ta un



warda di diadomingo. Esey ta significa cu automaticamente e hendenan cu mester ser cuida den hospital, lo ser atendi. Por lo demas solamente e problemanan urgente ta ser soluciona. Segun sr. Boesten un dia manera diadomingo mester ser organiza, bo no por gewoon asina di biaha bisa cu ta stop y desde awor ta cuminsa traha como si fuera ta diadomingo. Un ehempel ta cu e pacientnan no por a haya nan cuminda pa 12'or di merdia, pasobra e personal di cushina a sali pafor. Pero e cuminda a ser duna despues di un paar di ora. Pero un dia manera diadomingo mester ser bon prepara. Sr. Boesten ta haya e sindicato hopi iresponsabel cu zomaar a cuminsa cu un huelga. Ta lamenta pasobra e huelga ta un medio pisa cu no por usa zomaar. E hospital ta di opinion cu e oferta haci na e sindicato, finalmente e sindicato ta haya Afl. 105,- pa luna y mester tene cuenta cu e hecho cu hospital no ta un mal dunador di trabao. E hospital ta paga un promedio di Afl. 4.000,- pa luna cu pa Aruba no ta un salario chikito. Bo mester puntra bo mes cu si e medio di huelga ta pas pa un hospital.

YIU A COMETE DESTRUCCION NA AUTO DI COMPAÑERO DI SU MAMA Y A MALTRAT'E



STA. CRUZ -- Diadomingo di carnaval grandi a drenta informe na warda di polis di un caso di pelea den Caya Juancho Kock. Mesora polis a dirigi su mes pa e sitio. Na yegada di polis, nan a nota con un auto Nissan Sentra blanco tabata bayendo for di e sitio. Polis a bay su tras y a par'e. E chauffeur a declara cu un rato pasa su auto a keda destrui pa yiu di su amiga. Ademas e yiu lo a maltrat'e na su man tambe. Polis a tuma su declaracion y a consehe pa e bay hospital y laganan traha un rapport medico di e maltrato. Ora polis a bay papia cu e yiu, el'a declara cu su mama a ser golpea y e homber a bay cu auto di e mama. E tin e auto scondi mientras el'a menaza di bay destrui e auto. Polis a pidi e yiu pa laga e mama bini pafor, pero e mama no kier a haci esey. Polis a pidi e yiu pa entrega e tubo cu el'a usa pa destrui e auto y maltrata e victima.



SPORT VERENIGING BUBALI

S.V. Bubali ta rifa un Ford Mustang dia 1 Mei 2011

STA. CRUZ -- Directiva S.V. Bubali, Comision Rifa Ford Mustang y conhuntamente tur e bendedornan ta gradici Aruba ingeneral cu a aporta cu S.V. Bubali cumprando ticket di rifa Ford Mustang 2010 NOBO NOBO convertibel den e temporada di Carnaval.



Aki nos a demostra e pueblo di Aruba kico e por gana pa solamente 5 florin y ainda tin Segundo premio cu ta un crucero pa 2 persona mas 500 dollar zakgeld y Tercer premio ta un LCD TV 50 inch. Corda bon tur tres premio pa solamente 5 florin cual por cierto rifa lo hunga dia di Obrero dia 1 Mei conhuntamente cu nos famoso Feria Aruba Dushi Tera.

Mirando cu R.E. Yrausquin & Sons ta main Sponsor di S.V. Bubali ta mas cu claro cu S.V. Bubali kier a gradici R.E. Yrausquin & Sons cu por a duna S.V. Bubali un oportunidad cu por haci un rifa asina grandi pa e pueblo di Aruba. Directiva ta haci un suplica na tur su bendedornan di e rifa di e Ford Mustang cu a haya boeki pa cuminsa entrega nan boeki completamente bendi. Por haci esaki na Italo Arubano na ora di oficina tanto na Koyari y of Cumana of por tuma contact cu un miembro di Directiva, srta. Tasha Tromp na 593-7918, sr. Gregory Tromp na 593-2756, sr. Nicolaas Quandes na 747-8313 of sr. Ryan Figaroa na 567-5081 pa asina por pasa busca e boeki nan tambe.

Directiva ta pone tur hende na altura cu persona cu ta interesa den boeki pa bende of cumpra boeki di rifa ainda por tuma contact cu un di e personanan di bestuur menciona ariba. Bo no a haya bo ticket ainda? Bo ta desea di cumpra full un boeki? No ta problema! S.V. Bubali lo bay ta para na puntonan strategico di Aruba pa por sigui bende su ticketnan pa persona nan cu lo ta desea pa cumpra ticket di e grandioso rifa di un Ford Mustang NOBO NOBO convertibel 2010.

E sorteo lo tuma lugar na Bubali Sport Club cu presencia di Notario y manera Bubali su lema ta mester tin un ganador pa cada premio. S.V. Bubali ta traha pa mantene e muchanan den un bon caminda, un deportista mas ta un delincuente menos. Bubali y Aruba Yega, sin boso mi no por sigui!!!

PARADA DI CARNAVAL DI VARIOS SCHOOL DEN SANTA CRUZ

STA. CRUZ -- Diabierna atardi tabata tin un grandioso parada di carnaval cuminsando for di Colegio Laura Wernet- Paskel y a termina na Club Sport Boys. Na e parada aki a participa diferente school di Santa Cruz manera e.o. Colegio Laura Wernet- Paskel, Cacique Macuarima, Dupy Dupy Speelschool, St. Jan Kleuterschool y Trai Merdia. E muchanan a goza un mundo ariba e tononan musical cu un programa bon hinca den otro. Pabien na e organizadornan.



















Conteo Nacional di Parha

Danki pa participa na e prome Conteo Nacional di Parha. Ta di sumo importancia pa un gran cantidad di persona participa na e prome conteo aki. Mas hende participa, miho bista nos por haña di e reparticion y cantidad di parha riba nos isla. Convence famia, amigo y colega pa participa. No ta hopi esfuerzo y e resultado por duna resultado nacional hopi importante.

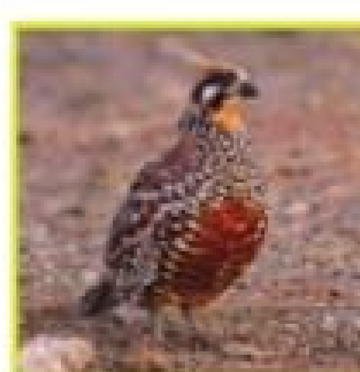
Conteo ta tuma lugar den comodidad di bo cura y ta dura solamente 15 minuut. Purba di busca den e dianan prome cu conteo un luga adecua den cura. Ta recomendabel pa busca un luga cu no ta mucho den bista pa evita cu ta spanta e parhanan. Trata di sinta cu lomba pa solo. Laga mucha y hoben participa. Nos ta desea boso momentonan placentero. Masha danki pa participa!

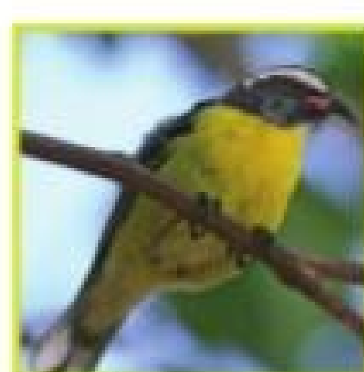

Shoco — 20 cm


Prikichi — 26 cm


Trupial — 25 cm


Gonzalito — 20 cm


Patrishi — 25 cm


Barica hel — 12 cm

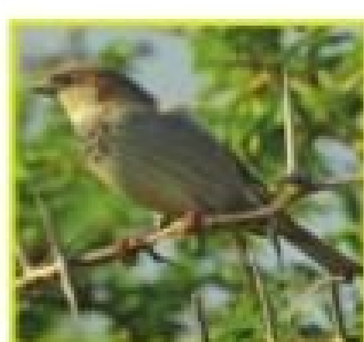

Moffi — 10 cm

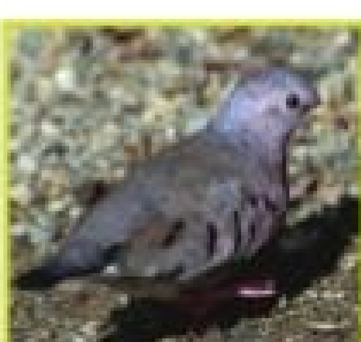

Blenchi Berde — 8 cm


Dornasol — 10 cm


Chuchubi — 21 cm


Kinikini — 27 cm


Parha di Joonchi — 14 cm


Totolica — 14 cm


Buladeifi — 25 cm


Barbacoa — 34 cm

Dato di participante.
Sea asina amabel di yena nomber y fam, adres , number di telefon y email

Nomber ______________________

Adres ______________________

Telefon ______________________

E-mail ______________________

Instruccion.
1. Conteo di parha ta tuma lugar dia 18 di Maart.
2. E conteo ta dura 15 minuut y ta sugeri pa e tuma lugar entre 7 cu 9'or di mainta. Parha ta hopi mas activo den ora trempan di mainta y e posibilidad di conteo ta mas grandi durante e oranan menciona.
3. Busca riba e mainta di conteo e lugar scohi den cura, unda bo por sinta trankil y di unda tin bista riba full cura.
4. Pa e conteo ta necesario tin e formulario aki na man y un pen.
5. Tuma asiento y warda 5 minuut prome cu cuminsa conta. Esaki ta duna e parhanan chens pa calma poco.
6. Despues di esey conta durante 15 minuut mas tanto parha cu bo ta mira den bo alrededor. No lubida di tuma cuenta di e tempo.
7. Nota bo observacionan riba e lugarnan disponibel parti dilanti di e formulario.

Con pa usa e formulario di conteo aki?
Pa facilita e conteo nos a diseña e formulario aki. Den e conteo di e aña aki enfasis ta poni riba 15 sorto di parha comun. Di e 15 parhanan aki nos a pone un potret y e grandura di e parha den centimer. E hoki bashi ta pa pone e cantidad di parha di e sorto en cuestion cu a observa den e 15 minuutnan.

Si tin parha cu bo a mira den bo cura cu no ta riba e lista, por specifica nan aki.

Remarka adicional.
Den caso cu bo kier hasi un remarka of observacion sea liber pa hasi esaki aki.

Mas informacion tocante e conteo di parha y mas potret di e sorto di parhanan presenta riba e formulario aki ta disponibel riba e website di Parke Nacional (www.arubanationalpark.org) of riba Facebook riba e pagina di Aruba Birdlife Conservation. Tambe tin disponibel algun video cu informacion.

ENTREGA BO FORMULARIO YENA NA CUALKIER HULPBESTUURSKANTOOR DEN E CAHA DISPONIBEL

Mayor sa unda nan yiu ta?
Hoben menor di edad pata pata riba caya 3'or di madruga
Aparentemente nan tin di haber cu un incendio intencional



STA. CRUZ -- Diarazon madruga a drenta informe cu tin 2 hoben ta cana cu un otro hoben completamente off dilanti di Occidental Hote. Mesora polis a dirigi su mes pa e sitio. Na yegada di polis, nan a topa cu un hoben menor di edad pata pata.

E no tabata reacciona mes. E hoben aki tabata acompaña pa otro 2 hoben menor di edad despues di 3'or di madruga. Polis a tuma tur dato di e hobennan aki pero no a logra haya niun dato di esun cu tabata off. Despues a ricibi informe cu e hobennan aki lo por ta esnan envolvi den e incendio intencional na un oficina di notario na Santa Cruz. Nan descripcion di paña tabata cuadra cu grabacion di e camara di seguridad di e oficina. Na un momento of otro polis lo presenta na e muchanan aki na nan cas pa detene nan.

Pueblo ta reclama:
Pago na gasoline ta laga cartera di pueblo bashi bashi!

STA. CRUZ -- Unda cu bo bira, ta reclamo so tin riba e prijs nobo cu gobierno di AVP pa medio di aprobacion di Mike Eman y Michelle Winklaar pa mas aumento un biaha mas. Cantidad di conciudadano a bay yena gasoline. Esnan cu ta custumbra di yena 25 y/o 50 florin, no por a kere nan wowo, ora cu nan a ripara cu e gauge, esta e indicador di gasoline no a ni subi drechi, ora cu nan a pone e gasoline cu nan ta pone manera semper. Otronan tabata puntra ta cuanto lo sali si mester tank full, e lo ta riba 100 florin. Mirando e situacion precario cu hopi famia ta pasando aden, ta dificil pa yena full e tanki di gasoline, cu e consecuencia di yena gasoline cada 2 pa 3 dia, al final lo sali pueblo hopi mas caro. Gasoline ta bay cu casi henter e cartera asina e personanan tabata reacciona. Unda nos pueblo ta bay y con lo haci pa por sobrevivi, placa no ta yega, tur cos ta hopi caro, tur cos ta hopi placa placa placa. Promer cu yega mey mey di luna, ya practicamente henter e salario a bay. Ta con lo mester cremencha pa wanta te fin di luna? Pueblo ta sigui man na cabez y sin speranza cu situacion lo drecha.



Contacto Cultural hopi pober!

MUCHANAN DI SCHOOL NO A HAYA NIUN PARHA Y NIUN BESTIA BIBO PA MIRA

STA. CRUZ -- E contacto cultural ta hopi pober. Nos a ricibi varios critica unda a ser treci dilanti cu e persona cu tabata encarga pa trece e bestianan, no a trece nan mas, pa motibo cu na parke e no ta wordo yuda y e no por haci su show. Nos no sa, si ta gobierno lo a pone medidanan tambe den e parke. Pues e muchanan cu a bishita e contacto cultural, no por a mira ningun parha bibo, manera Warawara, Shoco, tampoco no tin Lisinbijn, ni lagadishi. E contacto cultural organiza pa gobierno a resulta hopi cheap manera nos a wordo informa. Contrario na esun di pasado unda nos muchanan tabata siña hopi y tabata uno hopi grandi y bon organiza. Nos a comprende cu dia 13 di Maart proximo lo mester a tuma lugar un actividad di e feria cultural pero esaki a ser cancela te dia 27 di Maart pa motibo di no a haya sponsor na tempo. Aki por mira un biaha mas cu gobierno di Mike Eman no a pone prioridad y no a pone fondonan disponibel pa e actividadnan aki por wordo organiza. Cu ta e trahadornan mes mester bay busca sponsor pa scapa cara di gobierno y minister di Cultura.

Schoolnan ta hopi rabia y disgusta:

NO TIN MATERIAL pa celebra 25 aña di Status Aparte y 35 aña Himno y Bandera!

Berguenza pa Gobierno di Mike Eman y Minister di Cultura

STA. CRUZ -- Duna Cesar loke ta di Cesar, tempo di gobierno di MEP, Minister Ramon Lee, semper tabata percura pa tin material pa ser reparti pa tur school y organizacionnan. Un y tur por corda con studiantenan tabata prepara diferente presentacion na school relaciona cu dia di Himno di Bandera. Un y tur por corda posternan cu splica di nos bandera, nos himno, di nos escudo, nos libertador, como tambe banderin y banderanan di Aruba y foldernan cu informacion di Himno y Bandera cu tabata ser reparti na tur school. Gobierno di MEP a introduci Feria Cultural, Festival, Manifestacion, Contacto Cultural Escolar..etc. Desde cu partido AVP a bin nan mando e celebracion aki a cay drasticamente, ya no tin e atencion y promocion pa e celebracion aki. Esaki no ta un prioridad pa e gobierno cu awor ta na mando. Por a tuma nota cu a haci diferente conferencia di prensa unda a anuncia actividadnan, pero hopi a keda na solamente palabra. Nos por a comprende di varios school cu nan no a ricibi niun material di celebracion di 18 di Maart. Hopi di e schoolnan ta rabia y disgusta pa e motibo aki, por mira cu ta sinti falta di un minister cu si tabata tin cultura na pecho manera tabata e caso tempo di gobierno di MEP. Falta solamente 8 dia pa celebra dia di Himno y Bandera y nada di material. Ta ki sorto di planning e gobierno aki tin? Ta un berguenza cu ta celebrando 35 aña di Nos Himno y Bandera y 25 Aña di nos Status Aparte y no tin material drechi pa celebra esaki. Aki minister di Cultura ta haya un dikke onvoldoende! Un berguenza total pa e gobierno di Mike Eman. Aki un y tur por mira con e gobierno aki ta balora nos Status Aparte y Nos simbolonan nacional, cual ta nos Himno, Bandera y Escudo. Pero di otro banda si lo sali un delegacion di mas di 40 persona di minister, secretaria, bode, cargadornan di maleta y algun bailador pa celebracion di Arubadag. E placa aki por a ser usa pa paga pa produci materialnan pa nos schoolnan.

Awe nochi lo tin un charla den Aruba Marriott Resort:

HOSPITAL LA SAGRADA FAMILIA DI VENEZUELA CU PRESENTACION NA DOKTERNAN DI ARUBA

STA. CRUZ -- Awe diahuebs atardi lo



tuma lugar un charla special organisa pa Hospital La Sagrada Familia di Maracaibo, cuminsando for di 6'or di atardi den ballroom di Marriott Resort. Tres specialista di e hospital, considera pa hopi como un di e mihornan na Venezuela, lo bin haci un presentacion na Aruba riba e temanan di cardiologia, oncologia y imageneria. E hospital tin riba 300 specialista cu ta acredita pa e institutonan mas renombra mundialmente, cu mas di 1000 empleado y 140 kamber pa brinda cuido na pacientnan. E instituto di oncologia ta atende riba 5000 pacient pa aña, e unidad di cardiologia ta eherce 1500 caterizacion pa aña, mientras cu e departamento di imagineria ta specializa den haci testnan di echogram, mammogram, tomografia y mucho mas. E hospital riba su mes ta interna mas di 5000 pacient pa aña, ta eherce 1500 cirurgia anual mientras cu nan servicio di emergencia ta atende riba 18.000 paciente tur aña. E mesun hospital La Sagrada Familia tin un acuerdo cientifico cu The Thomas Jefferson University Hospitals na Merca y tambe cu Baptist Hospital di Merca. E organizacion di salud ta convenci cu tin hopi Arubiano cu lo kier subi un avion y den 30 minuut nan ta yega Maracaibo, e di dos ciudad mas importante di Venezuela pa asina ricibi tratamento medico na nivel mundial.



Air ambulance y ambulance cu man yen ultimo dianan



Full e siman aki por a tuma nota cu Ambulance y Air Ambulance ta cu mannan yen cu pacientnan malo cu mester atencion medico afo. E siman aki algun paciente den MediumCare cu tabata mester tratamento afor mester a wordo manda urgencia afo. Diarazon 2 pacient atrobe

WORKSHOP DI SOUND AND VISION NA ATELIERS '89

STA. CRUZ -- Dialuna awor 14 di Maart 2011 lo cuminsa e di segundo parti di e workshopnan andando na Ateliers '89. E trabounan traha durante e prome parti y esunnan cu lo wordo traha durante e nobo lo wordo exhibi den un manifestacion ala festival di arte cu lo por wordo mira ariba 7 di April proximo. Pero asina leeuw nos no ta ainda; e prome parti a produci caba trabounan fantastico, awor ta keda na e participantenan nobo nan pa haci meskos. Cu e thema di SOUND AND VISION e participantenan lo wordo desafia pa atravez di musica cu nan mes lo traha converti esaki den un obra visual o cambia un obra visual den uno di musica.

Kisas esaki ta sona un poco conplica, pero nada no ta mas berdad cu esei. Den pasado hopi ta e artistanan cu ya a duna un bon ehempel den esaki. Asina por hempel e e artista Piet Modriaan durante su estadia na New York, a laga su mes wordo inspira pa musica Jazz, y asina e la crea e famoso obra "Broadway Boogie Woogie". Pero kon lo e 'Grito' di Edward Munch lo sona ora e lo wordo traduci pa sonido?

Docente Monica Tormell y Orpheo de Jong lo uni forza e luna aki pa asina bin cu un tremendo workshop. Ambos artista a studia na Academia di Gerrit Rietveld na Amsterdam-Hulanda, nan lo duna hunto un charla na comienzo di e workshop pa asina splica sobre di nan mes un trabou hunto. Despeus nan lo bai wandel sam sam cu e participantenan den e mundo di sonido y imagen. Bo ta hopi interesa? Wel please yama pa inscribi bo mes na telefonnan 588 577 6 o 565 46 13.

E workshop ta di Dialuna te cu Diahuebs for di 6.30 di atardi pa 9.30 di anochi.

Ateliers '89 Dominicanessenstraat 34 Oranjestad.



Last man standing EPB Hato

STA. CRUZ -- Awe dia 10 di Maart pa 12.45 or EPB Hato lo cuminsa cu e evenemento "Last Man Standing".

E alumno di EPB Hato ta invita pa competi den un asina yama "fit challenge" pa 5 siman largo, tur diahuebs despues di skol. E ganador(a) lo haya un premio y tambe e alumno cu baha mas di peso.

E evenemento aki ta parti di un proyecto cu EPB a bin cune pa cambia e "life style" di nos alumno, esta pa conscientisa e alumno pa hiba un bida mas saludabel. A cuminsa cu midi e BMI di tur 1.200 alumno anto a resulta cu 40% tin sobrepeso y 20 % tin sobrepeso morbido! A habri un gym na school mes na unda e muchanan por train gratis despues di school, danki na entre otro Fitness Warehouse.

Ademas ta purba di "challenge" e alumno cu sport, guia nan den nan dieta y hasta busca ayudo den forma di "counseling" of dietista pa esnan cu tin sobrepeso morbido.

Pa e evento aki Minister Richard Visser lo ta presente pa habri e evento aki.



"NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER FECHA : 09 Maart 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	8573	3323	3784	7801	2267
	2901	2740		3731	
	8666	1372		6483	
LOTTO		02-08-09-24-29			
JOKER		05			
LETTER FREE		E			
ZODIAC		5236 SAGITARIO			

CLASIFICADO

TA BENDE

Nissan 200 SX motor SR 20 As is where is Afl. 2200.00. pa mas info yama 565-4113

TA BENDE

Un dog Canopy Americano

cu su cover

masha bunita

Yama: 5941402 Prijs Fl. 750,-

Advocatenpraktijk mr. Marcolino Croes N.V. ta anuncia cu despues di un re-organizacion di oficina, nos ta ofrece pueblo tur clase di trabao juridico y te den corte. Cos ta slow, pero na nos oficina bo ta ricibi un trato especial. Nos ta atende bo casonan civil, e.o. divorcio, cobranza, herencia, etc. y casonan penal y pone bao curatela. Nos ta procesa casonan di permiso, prolongacion, rentenier y firma liber, etc. PS Nos tin na venta un airco split unit di 24.000 BTU pa Afl. 1.300,= mescos cu nobo. Yama nos na 588-3208 of 588-2067

TA HUUR

Un apt. na Cumana # 1-A. Pa mas informacion yama 593-7664

TA BENDE

Walk in Closet

Kashi nobo y grandi, prijs segun convenio. Pa mas informacion yama 5941402

All Pro Pest Control

Tin servicio di spuit tur insecto e.o. fruminga, cacalaca, raton, djaca, carpata etc. etc. Pa evita dengue tambe nos ta haci garden spray. Yama nos na 5663043 of 5675133

Of pasa na Shaba den e mall riba e laundry.

Les di Idioma

Estableci na 1993

✓INGLES
✓HULANDES

Grupo Awg.250 pa luna
Individual Awg.400
Mainta of anochi
☎ 5825893 Juff. Ras

Computer Courses

Since 1993
Beginners / Advanced
*WORD *EXCEL *E-MAIL
*INTERNET *FACEBOOK
*POWERPOINT*PHOTOSHOP
*QUICKBOOKS BEG y ADV
Tambe: Type les y
Pakket pa 60+ PENSHONADO
Tel.5880950-7438585

"Learn to Drive" beginner brush-up Courses

English Spanish Instructor
Very Reasonable rates

patience is our business

For information Call 566-1413



Cabinet & Construction

Nos ta traha tur tipo di Cabinet cushina, banjo, kamber, office, hotel etc.. tambe nos ta instala Top di Graniet of Marmer y no cumpra cos nan di carton y nos ta hasi tur trabou nan di Construction manera traha of renoba bo Cas

Call: 6606516 / 5612532

We Are Simply the Best

email : richardgeerman@hotmail.com

TA BUSCA

PA HUUR, Un cas di 3 camber semi of full muebla mas pronto posibel,preferibel na pos Chiquito,STA. CRUZ,Oranjestad of vecindario. Mi budget ta un bon prijs! Pls yama Cel: 7467707/7419451



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jaberc)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

new GENERATION

TIN BO SOLUSION!!!
pa chica pos
:5605435
:7477004
servicio pa cas,compania,hotel,ect

Auto a dal otro na cruzada di Driemasterstraat





STA. CRUZ -- Diarazon den oranan di merdia na e cruzada di Driemasterstraat y Santa Helenastraat a sosode un accidente entre un Chevrolet y un Ford. Di biaha polis a despacha pa e sitio. Na yegada di e patruya nan a constata cu e Ford A-44215 para na e cruzada, a sali di panord pa bay pazuid. E Chevrolet A-35632 biniendo di pabao a dal den banda drechi di e auto. Aki ambos chauffeur a discuti pa bisa berdad unda el'a dal y polis a traha rapport y a dirigi ambos partido pa nan seguro.



Chauffeur no a paga tino di distancia y dal tras di auto



STA. CRUZ -- Diarazon merdia na rotonde Sasaki a sosode un accidente chikito caminda un Suv Hyundai a dal tras di un Chevrolet Spark. Di biaha a despacha patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya di trafico a constata cu chauffeur di e SUV no a resulta su distancia for di e Spark y a dal tras di esaki. Daño material tabata chikito.

Family Day di Iglesia Famia di Dios



STA. CRUZ -- Mientras cu Aruba ta Celebrando nan dia cu ta dia di Carnaval, Nos como Iglesia tur aña ariba e dia di Carnaval ta tene nos Family Day y disfruta hunto e naturaleza di Dios. Tur aña e rumannan di Iglesia Famia di Dios ta bini hunto manera un get-to-gether, un grupo ta trece cuminda, un otro ta trece cos di bebe, manera softdrink y juice y tambe e toetje no por keda afor. Nos a conversa ariba diferente topico, nos a hunga wega di domino, nos a wak dvd di Tyler Perry, Madea goes to Jail. Un tremendo pelicula cu ta pone bo hari y alavez e ta un enseñanza tambe di loke ta pasa den bida real hunto cu mensahe constructivo Biblico.







E laman no ta cos di papia mes, semper dushi y cu un solo cayente manera cu Aruba so tin. Nos kier a bisa na tur esnan cu no ta bay Carnaval, aunke cu na cas tambe ta un dushi lugar pa pasa bo dia y sosega, tambe boso por plania un Family Day. E no ta necesariamente cu e Family Day mester keda ariba dia di carnaval , pero tambe durante di e aña, ki dushi e ta pa pasa hunto cu bo Famia y conocirnan un dushi dia hunto y sanamente. Un conseho na e Pueblo di Aruba. Cuida curpa y corda semper, Dios Prome. Pa tur contesta, Cristo Hesus ta e solucion. Dios Bendiciona Aruba.

Crystal Casino ta sigui regala premio

MACHINE DI PLAYBOY A PAGA 10 MIL DOLLAR



STA. CRUZ -- E deseo di mas grandi pa cualkier persona ta pa purba bo suerte y gana tambe den un casino. Ta p'esey Crystal Casino ta asina popular bao di e hungadonan pasobra nan a identifica e casino aki caba como esun cu mas suerte. Sra. Arelis Brett de Jatar, procedente for di Venezuela y cu ta di bishita na Aruba y a dicidi di purba su suerte hungando na e machine “Playboy”.

Despues di 30 minuut hungando, el a logra e combinacion “2x Doubbei Playboy” + “1x Red Zeven”, cu ta bon pa e bunita premio di $10.000. E ganador a keda masha contento cu su premio y a priminti di sigui bishita nos isla pa por sigui gana.



EMOCIONANTE ENTIERO DI CARNACION "SHONE" GEERMAN



STA. CRUZ -- Despues di un enfermedad basta largo sr. Carnacion "Shone" Geerman a pasa pa un bida mihor. Un gran deportista pero cu pasion pa biljart. Na cas e difunto a wordo poni ariba mesa di biljart, e deporte cu tanto e tabata stima. Na iglesia Inmaculada Concepcion na Santa Cruz tabata tin un respons pa depues e restonan mortal wordo hiba pa su ultimo lugar di sosiego den Santana Catolico na Santa Cruz. Solo di Pueblo kier extende palabranan di condolencia na famianan, amigo- y conocirnan. Cu Shone sosega na Paz.















Spark a bolter na Tanki Flip











STA. CRUZ -- Riba e caminda principal di Hato pa Tanki Flip, poco pabao di e post di brandweer, algo pasa di 11'or anochi a drenta informe di un auto cu a bolter y tin herido. Di biaha a despacha patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu un v-car V-2457 color blauw spark boca abao pazuid di e rooi cu ta core. Esaki sigur ta mustra cu velocidad halto a causa e accidente aki, cu e auto a bay para te otro banda di caminda. Den e auto tabata tin un studiante di Xavier University cu a keda herida caminda ambulance a presenta na e sitio y atende.

Chauffeur a para auto malo y kier culpa truck



STA. CRUZ -- Diarazon den oranan di atardi a drenta informe di un accidente na e luznan di trafico di Sta. Cruz na altura di Botica Maria. Esaki tabata entre un truck otro banda. E truck bayendo panord mester a pasa su caminda y e truck a kibra e tire y spiel di e Camry. Riba dje chauffeur di e Camry a bisa polis cu ta e truck a pasa rank'e y



y un Camry caminda a kibra spiel y tire di auto. Di biaha polis a presenta na e sitio y a mira cu e situacion aki ta pa un specialista bin observa con e Camry tabata mal para riba e liña. El'a drenta riba hal'e riba e liña cual e tabata den su vak corecto. El'a haye ta yama un "famia" polis. Specialistanan di trafico no a kere e storia aki y a puntra algun testigo pa conta locual cu a pasa.

NOTICIA INTERNACIONAL

Hillary Clinton: "no-fly zone" riba Libya ta decision di Nacionan Uni



Washington -- Cualkier decision pa impone un zona di probicion di vuelo riba Libya, mester ser estableci door di Nacionnan Uni y no door di Washington, asina Secretario di Estado, Hillary Clinton a bisa.

Sra Clinton a bisa cu tabata importante cu un decision asina bini for di e pueblo Libyo y no door di un esfuerzo Mericano.

Jamadanan pa intervencion militar ta creciendo, na momento cu forsanan di Gaddafi ta bombardea areanan cu ta den poder di rebeldenan.

Den e bataya pa deroca Gaddafi, después di 41 aña di regime, tin indicacion cu mas di mil hende a muri caba.

Mas di 200.000 hende a hui pa motibo di e bringamento.

Sra. Clinton a re-itera e jamada di su gobierno pa Gaddafi retira pacíficamente, pero a adverti cu e crisis na Libya lo por protracta.



Video nobo di 9/11 for di helicopter di WTC



New York -- Videonan nobo a sali, di e atakenan di 11 di September 2001, riba e World Trade Center na New York, cu a ser filma door di tripulacion di un helicopter policial cu e speransa envano pa rescata trahadornan di oficina atrapa. E video aki ta mustra con e nave tabata cerca di e daknan d e toren-nan, y mester a retira ora cu e prome toren a basha aden. E video a ser publica door di un agencia di gobierno Mericano cu tabata investigando e colapso. Espacio eéreo riba e toren-nan tabata sera pa helicopternan di noticia, asina cu a sali masha poco video di e atake for di aire.

E Instituto Nacional di Standard-nan y Tecnología a obtene e video for di e departamento di polis di New York, durante su inverstigacion di e colapso structural di e " Twin towers".

Mas di 2.800 persona a ser mata ora cu secuestradornan a dal dos avion jet di pasahero den e edificionan.

Un morto den violencia entre Coptico y Musulmannan na Cairo



Cairo -- Por lo menos un persona a muri den violencianan entre Cristiannan Coptico y Musulmannan na Cairo, asina oficialnan Egypcio a bisa. Informacionnan a bisa cu e victima tabata un Cristian Coptico. Tin mas hende cu a ser herida.

E violencia a cuminsa durante un protesta di e Copticonan, contra e kimamento di un iglesia, siman pasa. Testigonan a bisa cu ehercito a tira den laira pa plama e demostrantenan.

E violencianan aki ta tuma lugar, dos luna despues cu un bombardero suicidio a mata 23 persona na un iglesia Coptico na Alexandria.

Na Januari un homber Egipcio a ser sentencia na morto pa motibo di a tira seis Coptico mata y un polis Musulman, na Naga Hamady den sur di Egypto.

Prome Dama di Guatemala Sandra Torres lo core pa presidente



Ciudad di Guatemala -- E prome dama di Guatemala ,Sandra Torres de Colom a bisa cu e lo ta candidato pa susede su esposo, Alvaro Colom den e eleccionnan presidencial na September.

Sra. Torres a anuncia su candidatura pa e partido di gobierno, apesar di un prohibicion constitucional pa famianan di e presidente na mando susediele.

Su abogadonan ta argumenta cu e prohibicion ta contra e derecho di tur Guatemalteco pa bai eleccion. Sra. Torres a bisa cu e ta reaccionando riba un "clamor popular , pa e bai eleccion. E la anuncia su candidatura na un demostracion na Mixco, cu ta un suburbio pober di e Ciudad di Guatemala. Sra. Torres, como e prome dama, ta supervisando programanan di asistencia pa pobresa, y a bisa cu su meta ta pa construi un Guatemala cu " pas social y speransa".

"Esaki ta un candidatura inconstitucional, pero nos mester pasa door di tur procesonan cu ley ta rekeri", asina ex General Otto Perez Molina, candidato pa e Partido Patriotico di oposicion derechista, a bisa.

Corte Constitucional lo dicidi riba e valides di e candidaura di Sra. Torres na September. Si e ser elegi, e lo ta e prome presidente femenino di Guatemala.

NOTICIA INTERNACIONAL

Hugo Chavez ta perde stadion di Libia na su honor



Tripoli -- Un stadion den Oriente di Libia, cu tabatatin nomber di Presidente Hugo Chavez na su honor, a perde su titulo, segun gruponan di oposicion a bisa.

E "Stadion Hugo Chavez", banda di Benghazi a haya e nomber oficial nobo di " Martirnan di Februari", na memoria di e personanan cu a ser mata den e bringamentonan pa deroca e líder Libio, Muammar Gaddafi.

Presidente Chavez ta un aliado hopi cerca di Gaddafi. Siman pasa e la ofrece pa intermedia den e conflicto na Libia.

Intimidacion di China riba prensa estranhero

Beijing -- Den oranan tempran di mainta, polisnan Chines tabata bati na portanan di coresponsalnan internacional cu ta staciona na Beijing, demandando pa mira nan credencialnan di prensa. E accionnan aki ta parti, aparentemente di un campaña, den e reciente dianan pa monitora y intimida reporteronan estranhero na China. Temornan tocante revolucionnan cu ta tumando lugar den e mundo Arabe, a causa un estado di paranoia den e servicionan interno di seguridad di China. Pa e ultimo tres weekend-nan,cantidad grandi di



polisnan y personal di seguridad na civil, a inunda e sitionan den e ciudadnan mas grandi, na unda cu jamadanan anonimo riba internet, a pidi e hendenan pa tene protestanan silencioso. E tipo di tacticanan aki cu ta ser usa, ta pa domina versionnan cu e aparato extensivo y represivo di seguridad publico ta usa pa intimida y silencia e ciudadanonan Chines , kende autoridadnan ta considera como amenasanan pa "stabilidad social". Usualmente nan tin hendenan como blanco, cu ta ser considera como amenasanan pa e control di e Partido Comunista.

Porlomenos 20 morto den explosion na Pakistan



Faisalabad -- Por lo menos 20 persona a ser mata y mas di 120 persona herida, despues cu un bom di auto a explota na un stacion di gas den e ciudad di Faisalabad di Pakistan.

E bom a causa cu varios cilinder di gas a explota, destrujendo autonan y edificionan.

Militantenan regularmente ta bombardea blanconan rond Pakistan, pero esaki ta e prome bombardeo na Faisalabad den reciente añanan.

Talibannan di Pakistan a bisa cu nan a efectua e atake, pa venga morto di un di nan miembronan den custodia.

"No tabata trata aki di un atake suicidio", asina e comisionado di e ciudad, Tahir Husain, a bisa.

"E bom a explota banda di cilindernan di gas, cu a causa un explosion mas grandi.

08-08A-08B-OBC-O8D
Carnaval di Brazil, E carnaval mas grandi di mundo



RiodeJaneiro--Schoolnan di samba na Brazil a desfila pa di dos anochi consecutivo bailando den e Sambadrome. E fiesta monstruoso aki ta atrae miles di hende cu ta bin admira e Carnaval di mas grandi na mundo. Esaki no ta solamente den e Sambadrome, pero e locura festivo ta tuma lugar den henter e ciudad. E scolnan di samba ta competi fuertemente y ta ser husga pa nan carosa, musica, flota y canto di samba. Pa tres di e scolnan, inclujendo Uniao da LLha, tabata un careda contra tempo pa nan bini cla na ora, despues di un candela den nan warehouse cu a destrui hopi di nan trahe-nan y nan flotanan. Grande Rio y Portela, tabata e otro scolnan cu a ser atrapa den e candela. Tur tres a presenta un fabuloso show y no a pasa door di husgamento Grande Rio a haña apoyo di un celebridad di futbol Ronaldinho kende a canta cu e cancion di e scol. Y prome cu e presentacion final a termina, e planeadornan di Carnaval di Brazil a cuminsa pensa caba, riba e carnaval di otro aña, "Carnaval do Brazil", esun mas bunita,grandi y famoso di mundo.





Reflexion Special

" Oasis Di Calmo"

Un Oasis di scapa di e stress diario...
Un Oasis despues di dia-nan di Fiesta...
Un Oasis di Paz...
Un Oasis di Calmo..

Despues di e dia-nan druk, pisa,yen di musica ta bon pa sali for di e desierto
di musica y yen di Fiesta y baliamento...

Awor nos cada un tin cu busca " Un Oasis di calmo ....pa refresca nos mente
y un descanso pa e curpa y curazon...

Awor nos cada un tin cu busca e presencia di Dios Tata den nos bida pa asina
nos por sosega den "Un Oasis di calmo" pa hanya bek e calmo berdadero.
Dios Tata semper lo tin un lugar di descanso pa un y tur " Ultimate Peace"

E palabra di Dios: Ta para skirbi den Salmo 118 : 24 Esaki ta e dia cu Señor
a traha, laga nos regosiha y ta contento den dije, Amen.

E presencia precioso di Dios Tata ta nos "Ultimate Peace" un lugar cu bo por
sosega dushi asina y laga Dios Tata y Spirito Santo dirigi y tuma control di nos
bida, y guia nos cada un den un direcion dushi y di berdadero gozo, Amen.

Skirbi pa: Sweethearth Lady Esperanza (Sansha/ Sasha) Koolman-P.

Chauffeur cu velocidad halto no a paga tino na auto para



STA. CRUZ -- Diarazon algo pasa di 2'or atardi dilanti Sede di MEP riba e caminda principal a drenta informe di un accidente caminda tin tres auto y daño material di biaha a despacha patruya na e sitio.



Na yegada di patruya ta constata cu tin tres auto envolvi aki e chauffeur di e yaris cora A-23939 a pone señal na su man robes pa bay pabao y e otro Yaris cora A-23401 a para su tras y aki un chofer di chevrolet A-13607 no a regulta su velocidad ni distancia y a pone atencion den trafico y a dal tras di e yaris y aki e Yaris a bay dal riba e Yaris su dilanti. Daño material tabata considerabel y un señora cu dolor na nek caminda ambulance a bin atende.

Auto a dal tras di otro na Sabana Liber

STA. CRUZ -- Diarazon den oranan di mainta riba e cero di Sabana Liber a sosode un accidente despues cu awa a cabi yobe aki un van di compania a bay dal tras di un suv di biaha a despacha polis na e sitio. Na yegada di e patruya ta constata di un accidente caminda un mini van a dal tras di un suv caminda e chofer probablemente no a regula su velocidad y debi na caminda muha e tire di auto a slip y dal tras di e auto. No tabatin herido y daño material tabata minimaal. Un rato despues di 8' or riba e sero di Sabana liber, un SUV y un van di compania ta dal tras di otro, pe motibo cu e caminda twt muha.



DAMITA A SER ENCONTRA!!!!

STA. CRUZ -- Diarazon den oranan di anochi mama di e damita Lakeisha Jermin a bin encontra cu su yiu muher den area di San Nicolas, unda cu for di 8 di Maart no a regresa cas mas. E mama a presenta na warda cu e yiu muher pa autoridadnan ta na altura y a papia cune pero e no kier a bisa locual cu a pasa. Autoridad lo continua cu e investigacion aki.

A DESAPARECE



NOMBER : LAKEISHA (KEISHA) JERMIN
EDAD: 16
HALTURA: 1.65 cm
PESO: 63KG

Keisha a worde mira ultimo biaha dia 8 di maart despues di 1:30PM y a falta su ultimo les sur na Colegio Arubano y nunca mas a bolbe cas. Ela hasi un yamada telefonico dia 9 di Maart, pero ta worde sospecha di ta bou di influencia narcotica y no por a conbersa cune y haya su paradero.

CUALKIER INFORMACION OF TIPS YAMA POLIS NA: 11141



Scol di Evangelizacion Mgr. A. van der Veen Zeppenfeldt Aruba ta anuncia:

Curso Eliseo

Scol di Evangelizacion ta un Scol Catolico cu a wordo funda pa Pastoor Emiliano Tardif, en feliz memoria, hunto cu e laico Jose Prado Flores, contestando e yamada di Papa Pablo VI (Evangeli Nuntiandi) y tambe Papa Juan Pablo II (Cristifideles laici) pa cu un "Evangelizacion Nobo". Esaki ta ser expresa den e forma con e Evangelio di nos Señor Hesu-Cristo ta wordo proclama na creyentenan, esta den su Ardor, Metodonan y Expresionnan. Aki nos mester pensa riba tur e programanan catolico na radio, televishon, concierto di gospel, asambleanan y mas cu tur cos nos propio manera di biba! (practica loke nos ta predika). Di e forma aki Pastoor Emiliano y e laico Prado Flores a uni nan experiencia y carisma nan pa lanta un "Scol di Evangelizacion" tanto na Mexico (Escuela di Evangelisacion San Andres) y Republica Dominicana (Sto. Domingo "Escuela de Evangelisacion Juan Pablo II), cu ta wordo considera e dos "escuela madre".
Ta conta cu mas di 2000 scol rond mundo, incluyendo Aruba.

Aruba a wordo rikamente bendiciona ya pa 10 aña caba desde cu e school a wordo funda y numeroso ta tur e testimonionan cu tin di tur esnan cu a wordo formá y prepara atravez di "Scol di Evangelizacion" pa sigui duna (mas) sirbishi na Iglesia Catolica.
Cu gozo ta anuncia e curso ELISEO, cu lo tuma lugar den e week-end di 11-12-13 di Maart awor na Centro Pastoral, na Sta. Cruz.
Curso ELISEO ta pa tur esnan cu a termina curso nan Felipe y Isaias y tin como meta pa transforma e vision di e evangelisador di awendia den uno conforme e vision di Señor Dios.
E horario ta diabierna 11 Maart di 6.00 pm pa 10.15 pm; diasabra 12 Maart di 8.30 am te 6.30 pm y diadomingo 13 Maart di 8.00 am te cu 4.00 pm.

Awor cu nos ta den Cuaresma, laga nos ban entrega Dios "nos tempo" y nos "disponiblidad" como un sacrificio santo p'E.
Nos ta pidi pa bin cu Bijbel y materiaal pa skirbi y un curason habri pa ricibi hopi gracia y bendicion di nos Senjor Dios.
Pa mas informacion por bel Centro Pastoral na 585-5985 of famia Werleman na: 563-6838/ 592-2357/ 585-2357.
E revelacion ta tarda sí pa keda cumpli, pero e tempo stipula ta kore yega sigur y lo e no resulta un mensahe falso. Maske cuanto e dura, sigui spera. Loke Mi ta bay revela ta bini sigur y no ta yega laat.- Habakuk 2,3

Pastoor Frederick Heemstadt Dedicando su dos Nietonan na Dios



Aiden y Evan ta e nomber di e dos morochonan cu ta e nietonan di nos Pastoor Frederick Heemstadt y nos Estimada Patricia Heemstadt cu en paz descance. Mama y Tata di e babynan cu ta Dwight y Sandrine. Tanta y omonan, Tabitha y Emanuel, Dwain y Sabine. Pastoor Frederick tin mas cu 18 aña ta dedicando babynan na Dios y awe 20 di Februari 2011, ta e prome biaha cu Pastoor Frederick a haya e dobbel Honor pa no solamente pa dedica dos baby na Dios, pero na dedica su propio nietonan Aiden y Evan den e man di nos Dios Todopoderoso. Mescos cu ora nos ta lesa den e Bijbel, e palabra di Dios con Abraham, con Moises, con Jacob tabata dedica babynan na Dios y ta profetiza riba nan bida, asina Pastoor Frederick a profetiza riba su dos nietonan. Pa nan no solamente lanta y bira hombernan dedicando nan bida na Dios, pero tambe pa nan por ta un Bendicion pa nan pais y unda cu nan bay cu Dios su nomber lo wordo Glorifica y Halza. Iglesia Famia di Dios, Iglesia El faro y Iglesia Circle of Love hunto cu tur amigonan y conocirnan ta manda un Felicitacion na Famia Heemstadt. Cu Dios sigui Bendiciona boso ricamente. Nos pregunta na nos Pastoor Frederick ta, cual di e babynan, Aiden of Evan lo bira den futuro nos proximo pastoor y lo sigui den e pasonan di nan Abuelo?









Gradicimento / Invitacion



Pa medio di esaki nos ta gradici di curazon tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y sosten durante su fayecimento y entiero di nos mama, wela y ruman stima:



Rosa Maria "Shon Jojo" Croes-Koolman

Nos gradicimento ta bay na tur famia, amiga, bisiña y conocirnan cu a duna nos nan sosten durante dianan dificil cu nos a pasa aden. Na tur esnan cu a yama, bishita, manda krans telegram nos mas sincero gradicimento.
Cu Dios bendiciona cada un di boso.

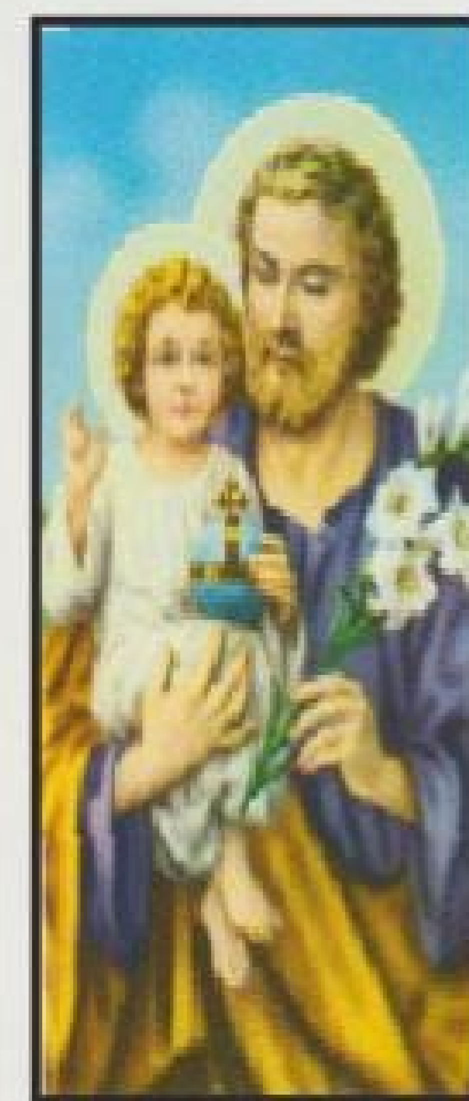
Un danki special ta bay na Wit Gele Kruis pa nan atencion, Lite-Life y Wondenpoli pa nan transportacion y Aruba Lions pa e cama special.

Un danki na Mementomori Funeral Home N.V., Yolanda, Leo y Eugene pa nan tremendo servicio.

Un danki na Randal Croes pa su bunita canticanan

Boso sosten tabata un gran Consuelo pa nos
Alavez nos ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa un santo sacrificio di misa riba:
Diahuebs 10 di Maart 2011, tur pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Concepcon na Santa Cruz.

Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di yiunan y famia Croes-Koolman



SAN JOSÉ

PRESS RELEASE
NOBENA-MISA NA HONOR

San Jose; Patrono di nos casnan di Famia.

Diahuebs, 10 di maart venidero ta cuminsa un nobena na honor di San Jose cu ta Tata Wardador di Hesus.
Despues di Mama Maria ta San Jose ta e Santo di mas grandi den shelo, E ta modelo ehemplar pa nos casnan di famia.
San Jose ta e Patrono di nos Iglesia.

Un invitashon ta bai na tur hende pa asisti na e nobena aki na Misa San Francisco na Playa. **En especial nos hende hombernan.**
Nobena ta cuminsa pa 6:00 'or di atardi.
Dia 11 i 18 di maart nobena ta cuminsa pa 5:45 or di atardi.

Laga nos resa hunto pa pidi San Jose pa tur problemanan y sufrimentonan den nos casnan, pa protekshon pa nos juinan y tambe pa nos casnan contra tur crimen, ladronisia y otro peligernan cu por ta menasa nos famianan.

Dia 19 di maart ta fiesta grandi di San Jose.
Bini uno i bini tur pasobra nos tur mester di e Santo aki pa juda nos den nos necesidad.



SETAR ta participa fayecimento di:

Sr. Ludwick Aubrey Maxwell

Tata di nos colega

Srta. Beryl Maxwell

trahando den openbare centrale y setarnet operations

Acto di entiero lo tuma lugar na St. Maarten.

Adres pa condolencia website:
www.la-maxwell@hotmail.com

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan di condolencia

na Beryl y demas famia.



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di nos tata stima:



Juan Carlos Gomez

mihor conoci como:
"Juancho "
na edad di 75 aña

Acto di entiero ta tuma lugar **diahuebs 10 di Maart 2011 pa 4'or di** atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana den Caya Ernesto Petronia .
E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento/ Invitacion



Su mama stima Betty Herrera, Antonia Valdez manera un mama y bon amiga, rumannan y demas famia kier a gradici tur hende cu a mustra nan atencion y sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di nan yiu, ruman, tanta y sobrina tan stima

Petra Seferina del Carmen Herrera "Tika"



Palabranan di gradicimento ta bay na:

Su internista dr. Eddie Falconi
Su dokter di cas dr. Cheung
Tur e enfermeronan di Gastroscopie afdeling di dr. Horacio Oduber Hospital
Tur e boluntarionan di Edmund Harms Foundation
Prima Mirtha de Haseth-Bislick
Sra. Kelly
Pastoor Juancho
The Olive Tree Funeral Home bao direccion di Eugene Maduro y Gerard Halley pa nan excelente servicio cu tanto dedicacion.
Tur pero tur hende cu a reza pa Tika
Tur esnan cu a haci un donacion na Edmund Harms Foundation, tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, e-mails, y tambe ariba facebook y tur yamadanan.

Pa nan atencion, amor, oracion y bon cuido cu lo keda pa semper graba den nos curazon.

Gratitud na nos Creador cu a carga Tika y nos tur durante su enfermedad.
Tambe pa a regala nos un Tika special cu a siña nos cu aunke e no por a papia, cu amor ta loke ta mas importante den comunicación y entendimento y asina di mes harmonia, paz y felicidad lo reina den cada hogar bendiciona cu un ser special.

Alavez nos ta invita tur famia, amigo y conocinan pa asisti na tres santo sacrificio di Misa cual lo tuma lugar riba:

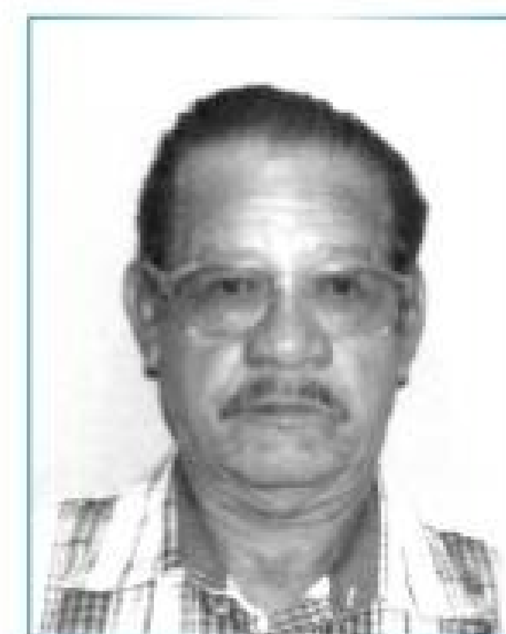
Diahuebs 10 di Maart y
Diabierna 11 di Maart 2011

Tur na Misa Santa Teresita na San Nicolas pa 6:30 di atardi.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Gradicimento/ Invitacion



Na nomber di famia nos ta gradici tur esnan cu di un of otro forma a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di



Sr. Hose Maria Maduro

Danki na su dokternan Dr. J. v/d Linden, Dr. M. Ponson, Dr. Edgard Cacares y Dr. Wassenaar. Nos ta gradici di curazon na tur cu a yuda nos durante su enfermedad, Dios bendiciona boso. Na Eugene y Gerard di Olive Tree Funeral Home un danki grandi pa boso bon servicio.Na tur esnan cu a bel, a pasa a mail y manda krans, danki.

Alavez ta invita boso pa asisti na tres santo sacrificio di Misa cual lo tuma lugar riba:
Diabierna 11 di Maart 2011 na Misa Cristo Rey na Brazil pa 7or di anochi.
Despues di e ultimo misa **Dia 11 di Maart 2011** lo tuma lugar un Santo Rosario na Rooi Master 23B.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Diamars 15 di Maart Grupo "Pan di San Antonio" ta cuminsa cu e Trecena (13 diamars) na honor di San Antonio di Padua.

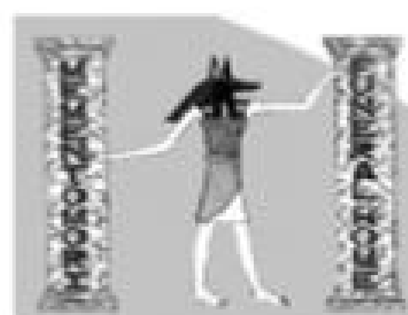
Na misa Inmaculada Concepcion Sta. Cruz ta cuminsa pa 6'or pm cu canto y Oracionnan, sigui pa un Santo Sacrificio di misa 7'or.
Pa reza pa paz y trankilidad na Aruba y mundo henter.

Santonan ta siña nos un caminda sigur pa alcanza felicidad apesar di e Turbulencianan di bida.

Laga nos sigui e caminda di santidad cu San Antonio ta propone na nos: Laga nos cana den e caminda di amor y yena nos curazon cu anhelo pa busca e reino cu ta bini.

Alavez tur fiel y deboto ta keda cordialmente invita pa asisti na un Anochi spiritual cu un pelicula di e bida di San Antonio.

Lo tin tambe diferente buki y articulonan religioso.



Mementomori Funeral Home

" Cerca Dios so mi alma ta na pas,
ta di dj'E mi salbacion ta bini. "
Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Estivenne Lindy

mihor conoci como: "Benjo "
na edad di 49 aña

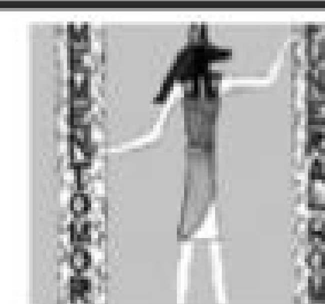
Na nombre di su:

esposa:	Cletude Civil
yiunan	Lindy Nadi Lindy Jean Claudy Lindy Judith Lindy Wilson Lindy Sandra Lindy Enack Lindy Katia Lindy Pierre
amiga:	Teliacia Jean Loui
rumannan:	Jean CLaudel y Ceris Maltide na Aruba Jean Wilguere na Francia Jean Maude na Francia Jean Previlon na Haiti Jean Dieusovens na Florida Belgius Mercidieu na Aruba
sobrinonan na Aruba:	Jean Maudline Jean Rebeca Jean Lindel
omonan:	Serece Mira beau na Canada Fresnel Mirabeau na Canada Charles Mirabeau na Canada

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **diasabra 12 di Maart 2011** pa 4:15 di atardi saliendo for di Mementomori Funeral Home pa sabtaba den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi na Mementomori Funeral Home

Adres pa condolencia:
Mementomori Funeral Home
Diabierna 11 di Maart 2011 di 6'or pa 8'or di anochi

Despues di velorio na Mementomori Funeral Home diabierna lo tin opotunidad pa bishita famia na cas Braziliestraaat 4 , Oranjestad di 8'or pa 10'or di anochi/
-



Mementomori Funeral Home

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di yiunan, rumannan, nietonan y demas famia, nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos durante fayecimento inespera y entiero di nos defunto stima:



Marco Ephraim Tromp

cariñosamente yama: Frannie

Nos gradicimento di curazon ta bay pa tur famia, amigonan y conocinan cu a duna nos nan sosten durante dianan dificil cu nos a pasa den. Na tur esnan cu a yama, bishita of manda krans, telegram nos mas sincero agradecimento.

Cu Dios bendiciona cada un di boso pa sosten y atencion duna na nos.

Alavez nos kier invita tur famia, amigo y conocinan pa 3 santo sacrificio di misa ariba:

Diabierna 11 di Maart 2011 tur pa 7'or di anochi na misa San Francisco na Playa.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di famia Tromp



Nos oracion lo ta riba
Diahuebs: 10 Maart 2011
Por fabor tuma bon nota
di e cambio pa e siman aki
Comunidad Misioneronan di Hesus
ta extende un caluroso invitacion
na pueblo di Aruba pa bini ku un
curazon habri pa alaba y adora
Señor y ricibi liberacion, sanacion
y restauracion cerca Cristo Hesus
Riba diahuebs awor:
Dia: 10 Maart 2011
Ora: 7:30-9:30 pm
Lugar: Jacintha Kleuterschool
Adres: Patiastraat # 19 Dakota

Pa bo bida keda yena cu e forza
di Cristo Hesus scucha e Misioneronan
na Radio Latina 92.3 tur diasabra
mainta di 6:00-8:00 am den e programa

E VOZ DI FE"

Laga nan alaba SEÑOR su Nomber,
como su Nomber so ta eleva, su mahestad riba
cielo y tera. El'a duna su pueblo forza grandi; tur
su fielnan ta canta su alabanza, yiunan di Israel, su
pueblo mas yega.

Alaba sea SEÑOR ! Salmo 148:13-14

Cu honda pena ARUBA ARMORED TRANSFER
N.V. a tuma nota di fayecimento di:



SRA. CLARITA RAS-BAREÑO

Na bida suegra di nos colega
TREY WYATT

Nos ta extende nos mas sincero palabra di
pesame na Trey y Mervin y su distinguida famia,
deseando nan hopi forza den a momento dificil aki.

Den nomber di ARUBA
ARMORED TRANSFER N.V.
Staff y Personal

Mevr. Gisela Alejandra
Irausquin,
Director

CAMINDA DI CRUZ TUR DIABIERNA DI CUARESMA 4:30 DI MARDUGA NA PAROKIA CRISTO REY NA BRASIL

Pa medio di esaki Pastoor Jairo di Brasil ta
participa cu lo tin caminda di cruz tur diabierna
den cuaresma pa 4:30 di marduga sigui pa santo
sacrificio di misa, cu lo termina mas of menos 5:45
asina tur hende por pai trabou despues. Y atardi e
caminda di crus lo ta 6:00 di atardi sigui pa santo
sacrificio di misa. Ademas pastoor ta participa
cu e misanan di tur dia por wordo scucha live via
internet na www.parokiacristorey.com
NB Miembronan di prensa sea asina bon di publica
esaki pa mi pa mayan
Pastoor Jairo Maduro di Brasil.



"Bao di halanan di Dios mi ta sigur"
Abo cu ta biba bao di amparo di Altisimo, ta hospeda den
sombra di Dios Omnipotente,
bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta
pone mi confianza"
Salmo 91:1-2

Cu inmenso tristeza den nos curazon, pero conforme cu
boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos defunto
stima:



Magdalena Maria Tromp-Martinus

Mihor conoci como "Magda"
*13-10-1949 † 06-03-2011

Na nomber di su esposo: Sr. Emiliano (Janjo) Tromp

Su yiunan: Giancarlo Tromp y compañera Jennifer Wever y
yiu Brian Tromp
Su nieta stima: Jenny-Laine Tromp
Su suegra: Sra. Viuda Maria Tromp-Jacobs
Su iha stima: Esther Croes
Su rumannan: Benito Martinus y yiunan
Marieta y esposo Eusebio Croes y yiu
Dominico Martinus y yiunan
Edwin y esposa Margot Chirino y yiunan
Juan y esposa Marisol Martinus y yiunan
Altagracia y esposo Oslin Ruiz y yiunan
Lourdes Martinus y yiu

Su subrino stima: Rayen Martinus
Swa- y cuñanan: Vicente Tromp y famia
Ana Croes y famia
Francisca Hidalgo y famia
Rosa Weller y famia
Silvia Lampe y famia
Lucas Tromp y famia
Bernadeta Kelly y famia
Irma Tromp
Mario Tromp
Robbie Tromp y famia
Primo- y primanan, subrino- y subrinanan, amigo- y amiganan.
Demas famianan:
Martinus, Tromp, Wever, Croes, Chirino, Henriquez, Ruiz, de Windt, Soliana,
Hellement, Lopez, Korsen, Arends, Amaya, Matheo, Marquez, Eckmeyer,
Orman, Gorissing, Jansen, Mohan, Sanchez, Boekhoudt, Richardson, Jacobs,
Baly, Zambrano, Giel, Guanipa, Perez, Rivas, Paula, Gnecco
y Pieters.
Su ex-coleganan di British American Insurance.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos momentonan di tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar **Diabierna 11 di Maart 2011 pa 4'or di atardi** saliendo for di Misa San Francisco na Playa pa Santana Catolico na Caya Ernesto Petronia.
E resto mortal di "Magdalena Maria" lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa San Francisco na Playa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



SETAR

SETAR ta participa fayecimento di



Magdalena Maria Tromp Martinus

Mihor conoci como "Magda"
Mama di nos colega
Giancarlo Tromp
Call Center Agent den nos Call Center

Acto di entiero ta tuma lugar diabierna dia 11 di Maart 2011 pa 4'or di atardi na Misa San Francisco na Oranjestad y despues saliendo pa Santana Catolico na Caya Ernesto Petronia. E resto mortal di Magda lo reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan di
condolencia
na Giancarlo y demas famia.

Diadomingo awor ta cuminsa "Copa Himno y Bandera 2011" na Aruba Jrs. Ballpark



STA. CRUZ -- Diadomingo awor Maart 13 2011 lo cuminsa e campeonato grandi di tur aña, esta "Copa Himno y Bandera 2011" pa equiponan di Liga Mayor di Aruba. E campeonato ta cuminsa dia 13 di Maart y ta termina dia 3 di April 2011. Pa locual ta e campeonato entre Aruba, Corsow y Bonaire, esaki lo ta dianan 18, 19 y 20 di Maart pa e titulo di "Copa A.B.C. Himno y Bandera 2011". Lo bai ta aki na Aruba e teamnan di Corsow cu ta Jaws, Flamboyan y Curacao Superstars y di Bonaire e equipo Dragons. E weganan pa Diadomingo awor ta lo siguiente: 9.30 a.m. La Moderna Sluggers vs. Infinity Classics valido pa "Copa Himno y Bandera 2011". 11.00 a.m. Aruba Jrs. lo enfrenta Astros Powerade valido pa e "Copa 25 aña Status Aparte". Despues ta sigi e partido entre di Kibaima A.I.S. y San Nicolaas Movers. Pa 2.00 p.m. Budlight Braves ta subi tereno contra di Racqueteers M.N.O. y e ultimo partido lo ta pa 4.00 p.m. entre di Marine Dolphins y Boomerang Old Parr tur valido pa "Copa Himno y Bandera 2011". Un y tur ta bon bini Diadomingo awor na Aruba Jrs. Ballpark na Socotoro.

Despues di simannan druk di carnaval, The Boss Racing Foundation ta anula caredanan di caya



STA. CRUZ -- Diasabra 12 di Maart lo tin "Back 2 Street Legal". Unda velocidad ta un prohibicion riba caya riba pista e lo hacibo un ganador. Careda lo bay ta na e lugar di semper Aruba Raceway Palomarga. Categoria nan cu lo core ta auto cu un premio di 1000,- florin y scooter cu 250,- florin. "no 2nd place, winner takes all!" The Boss Racing Foundation ta invita henter pueblo di Aruba pa bin y core riba pista di drag unda cu seguridad ta conta. Nos ta topa pariba.

Wega di RCA contra Estrella RCA Big Wheel Lottery contra Estrella



STA. CRUZ -- Diabierna dia 11 di Maart lo bay tin un tremendo wega den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad na Dakota. E tricolornan di RCA Big Wheel Lottery lo enfrenta e naranjadanan di Sta. Cruz Estrella. E wega aki ta uno hopi importante pa RCA, mirando cu un triunfo riba Estrella, RCA ta bay cu 3 punto y ta pone RCA cu un pia den clasificacion pa e playoff di campeonato 2010-2011 cu 30 punto. Estrella sigur sigur no lo duna un bataya facil contra RCA si mira cu Estrella como sub-campeon di aña pasa ta na di 6 lugar cu 17 punto. Banda di esaki den e prome rond nan a perde caba cu RCA 2-0 y e biaha aki nan lo kier gana. RCA, na su turno lo bin prepara pa Estrella. E hungadornan di RCA ta hopi motiva y ta concentra riba nan entrenamientonan apesar cu un temporada di carnaval largo tras di lomba. E hungadornan ta enfoca pa train y hunga manera un famia, un equipo. Den e forma ey RCA a bin ta gana nan partidonan cu ningun gol en contra. Esaki tambe ta haci cu RCA tin menos gol en contra si compara cu tur e otro equiponan den division di honor. Esaki autmaticamente ta nifica cu RCA tin un defensa solido y un portero skerpi. Aunke RCA no tin un hungador cu ta score hopi gol, RCA ta conta cu 27 gol na fabor cu ta net na di tres lugar, despues di Britannia (34) y Bubali (33), di equiponan cu golnan na fabor. RCA ta un equipo di conhunto, un equipo di union y esaki ta demostra cu tur hungador ta ricibi trato igual y tur ta conta, pasobra cu individualismo den un sport di conhunto, bo no ta yega leu RCA a bin ta gana 3 partido sin ningun gol en contra. Den e equiponan cu RCA a gana ta inclui e campeonnan di aña pasa, Britannia. E triunfo riba Britannia a tembla Piedra Plat te cu a retira nan DT. Mester bisa cu staff tecnico encabesa pa Glen Sambo ta dirigiendo e equipo bon y a base di bon plannan di wega ta hiba RCA na triunfonan convincente. Na fanaticada di futbol, muy en especial esnan tricolor di RCA, ta invita nan pa presencia un futbol di calidad caminda cu lo mira RCA hunga cu disciplina sin bringamento riba veld. Na un nivel manera e mester ta. Yega Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad pa apoya bo equipo favorito, e tricolornan di solito... RCA.